



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

woensdag

mercredi

06-12-2000

06-12-2000

14:30 uur

14:30 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)

Sprekers: **Mirella Minne, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk (HAWK-raketten)" (nr. 2629)

Sprekers: **Patrick Lansens, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)

Sprekers: **Patrick Lansens, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer André Schellens aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)

Sprekers: **André Schellens, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muzieken" (nr. 2763)

Sprekers: **Jean-Pol Poncelet**, voorzitter van de PSC-fractie, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)

Sprekers: **Patrick Lansens, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Samengevoegde interpellaties van
- de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575)

- de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de Militaire Politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585)

Sprekers: **John Spinnewyn, André Flahaut**, minister van Landsverdediging, **Richard Fournaux**

Samengevoegde mondelinge vragen van
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'de bouw van een strategisch transportschip' (nr. 2811)

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van

SOMMAIRE

Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipement B-Hunter" (n° 2851)

Orateurs: **Mirella Minne, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres (missiles HAWK)" (n° 2629)

Orateurs: **Patrick Lansens, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)

Orateurs: **Patrick Lansens, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question orale de M. André Schellens au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)

Orateurs: **André Schellens, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques militaires" (n° 2763)

Orateurs: **Jean-Pol Poncelet**, président du groupe PSC, **André Flahaut**, ministre de la Défense

Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)

Orateurs: **Patrick Lansens, André Flahaut**, ministre de la Défense

Interpellations jointes de
- M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n° 575)

- M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n° 585)

Orateurs: **John Spinnewyn, André Flahaut**, ministre de la Défense, **Richard Fournaux**

Questions orales jointes de
- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'la construction d'un navire stratégique de transport' (n° 2811)

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur

Landsverdediging over 'de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit' (nr. 2856)

Sprekers: **Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut,** minister van Landsverdediging

'l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement' (n° 2856)

Orateurs: **Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut,** ministre de la Défense

Samengevoegde mondelinge vragen van
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel' (nr. 2812)
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie' (nr. 2813)

Sprekers: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,** minister van Landsverdediging

12

Questions orales jointes de
- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'la sécurité d'un C-130 Hercules' (n° 2812)

12

- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission' (n° 2813)

Orateurs: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,** ministre de la Défense

Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)

Sprekers: **Jan Eeman, André Flahaut,** minister van Landsverdediging, **Peter Vanhoutte**

14

Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n° 2848)

14

Orateurs: **Jan Eeman, André Flahaut,** ministre de la Défense, **Peter Vanhoutte**

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 06 DECEMBER 2000

14:30 uur

COMMISSION DE LA DEFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 06 DECEMBRE 2000

14:30 heures

La séance est ouverte à 14.31 heures par M. Jean-Pol Henry, président.
De vergadering wordt geopend om 14.31 uur door de heer Jean-Pol Henry, voorzitter.

01 Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipement B-Hunter" (n° 2851)

01 Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)

01.01 **Mirella Minne** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le ministre, diverses informations préoccupantes me reviennent concernant le programme d'acquisition de trois systèmes B-Hunter UAV avec 6 drones par système, qui remplaceront bientôt le système EPERVIER. Cet ensemble doit normalement nous être livré en janvier 2001. Ces produits sont fabriqués par une association industrielle temporaire formée de plusieurs constructeurs comme la Sonaca, Alcatel Bell Space an Division, Israël Aircraft Industries...

Il me revient toutefois que cette livraison ne se fera vraisemblablement pas dans les délais impartis, et ce pour des raisons d'ordre technique : un vol d'essai réalisé en Israël sur la version du drone qui doit être livré en Belgique et qui a lieu dans le courant du mois d'août s'est soldé par la destruction du drone.

Depuis cet échec, aucun élément ne permet d'affirmer que les délais de livraison prévus seront respectés; en tout cas, on observe un certain mutisme tant au sein des forces armées que de la

Sonaca qui préfèrent passer sous silence ce malheureux incident.

Ces faits, monsieur le ministre, et vu aussi les deniers publics qui sont en jeu, m'amènent à vous poser des questions quant à certains termes du contrat passé entre l'Etat belge et cette association d'entreprises.

Premièrement, y a-t-il, par exemple, une clause relative à certains événements non prévisibles dans ce contrat ? Dans l'affirmative, comment est-elle libellée ?

Deuxièmement, y a-t-il eu versement d'arrhes de la part de l'Etat belge ? La totalité du montant du contrat, qui est de deux milliards et demi de francs belges a-t-elle déjà été versée par l'Etat belge ?

Troisièmement, en cas d'inexécution de ses obligations de livraison par cette association, des dommages intérêts moratoires et/ou compensatoires sont-ils prévus dans le contrat ?

Quatrièmement, si des problèmes techniques persistent, quelle est la procédure prévue ? Un nouvel appel d'offres serait-il dans ce cas à l'ordre du jour ?

Cinquièmement, où en est-on aujourd'hui exactement dans le programme d'acquisition de ces systèmes ? Ces systèmes seront-ils bientôt opérationnels ? Dans l'affirmative, quand ? Dans la négative, que faire ?

Je vous remercie, monsieur le ministre, pour les réponses que vous voudrez bien apporter à mes questions.

Le président: Monsieur le ministre, je vous passe la parole, quoique je n'aie pas bien entendu le contenu de cette question, qui me paraît très technique.

01.02 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, le contrat, comme tous les autres, fait

notamment référence à l'arrêté royal du 26 septembre 1996 relatif au cahier général des charges. L'article 16 de cet arrêté stipule les droits à révision du marché en cas de circonstances extraordinaires et imprévisibles.

Le contrat a une valeur de 2.146 millions. Conformément aux dispositions du cahier général des charges, seule une avance de 15 % a été versée à la notification du contrat et est couverte par une garantie bancaire. Les paiements n'interviennent que pour des prestations exécutées et acceptées par le service de contrôle et de réception technique de la force terrestre.

Comme déjà stipulé, le contrat fait référence à l'arrêté du 26 septembre 1996. Conformément aux dispositions de l'article 66 de cet arrêté, l'administration a le droit de réclamer des amendes de retard pour toute livraison tardive par rapport au planning de livraison contractuel. En cas d'inexécution des obligations par l'association, l'administration sera en droit de procéder aux mesures d'office comme prévu par ce même article 66. De plus, l'association a constitué un cautionnement de 105 millions de francs, en application de l'article 5 de l'arrêté royal. Ce cautionnement doit garantir la bonne exécution du contrat.

En cas de persistance des problèmes techniques, ce qui n'est pas le cas à l'heure actuelle, l'administration peut demander, par le biais des mesures d'office, à un tiers de réaliser les prestations contractuelles à la place et aux frais de l'association momentanée.

Depuis l'accident qui est intervenu, l'association a procédé à plusieurs vols d'essai internes en Israël. Ces vols ont été exécutés avec succès. La phase de réception technique préalable de la pré-série est en cours et sera terminée en janvier 2001. A la suite de la demande de la force terrestre d'effectuer des études ayant pour but d'augmenter l'efficacité d'emploi et la sécurité en vol des systèmes, la livraison du premier système est contractuellement prévue pour la mi-2001.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Je remercie le ministre pour sa réponse et j'espère qu'ils seront bien livrés à la moitié de l'année 2001 et que nous ne devons pas réclamer des dommages et intérêts.

De **voorzitter**: Ik heb een brief van de heer Vanhoutte ontvangen met het voorstel om een bezoek te brengen aan het medisch centrum. Met de toestemming van de minister zullen wij dat in

de eerstkomende weken organiseren.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk (HAWK-raketten)" (nr. 2629)

02 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres (missiles HAWK)" (n° 2629)

02.01 Patrick Lansens (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb vernomen dat bepaalde militairen die belast waren met ongezond of gevaarlijk werk hiervoor een toelage genoten hebben of nog steeds genieten. Anderen die hetzelfde werk verrichtten, kregen die toelage dan weer niet.

Mijnheer de minister, kunt u ons meedelen hoeveel militairen in de betrokken periode een toelage kregen voor gevaarlijk en ongezond werk? Waarom hebben de verantwoordelijke officieren de medewerkers die deze toelage niet genoten en nog altijd niet genieten nooit van het bestaan ervan in kennis gesteld? Is het voor die mensen vandaag nog mogelijk de toelage alsnog te bekomen?

02.02 Minister André Flahaut: Mijnheer de voorzitter, collega's, het is de Generale Staf om praktische redenen onmogelijk te antwoorden op het eerste punt van die vraag. Aangezien de actuele gegevensbank pas sinds 1980 is opgericht beslaat ze slechts gedeeltelijk de periode tussen 1966 en 1994. De identificatiecodes van de toelagen en de eenheden bestonden wel, maar zij hebben elk een historiek die moet worden gereconstrueerd. Het is ook nodig de link te bepalen tussen de militair, zijn eenheid en de toelage daar deze link noodzakelijk is voor de opzoekingen.

Een omvangrijk manueel werk is dus noodzakelijk. Het kan de exhaustiviteit van de opzoeking niet garanderen. Mijnheer Lansens, een meer geïndividualiseerde opzoeking – voor een particulier geval – kan eventueel op uw verzoek worden uitgevoerd.

Alle richtlijnen met betrekking tot het pecuniair statuut zijn beschikbaar in de sectie Personeel van de eenheden. Wat de vraag betreft of een dergelijke toelage vandaag nog kan worden

toegekend, dient er met een aantal elementen rekening gehouden te worden. Het verlenen van de toelage met terugwerkende kracht is onmogelijk gelet op de verjaringstermijn van 5 jaar, bepaald in artikel 100 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Het is onmogelijk om a posteriori te evalueren wat destijds in de particuliere gevallen het gevaar was in functie van het specifieke ambt en de precieze werkomstandigheden.

02.03 Patrick Lansens (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister ik wil kort reageren. Uw antwoord heeft immers nog meer onduidelijkheden veroorzaakt. Hebt u aanwijzingen, mijnheer de minister, dat er mensen zijn die de toelage ontvangen hebben, terwijl anderen die hetzelfde werk uitvoerden die toelage niet hebben ontvangen? Uit uw antwoord kan ik dit niet opmaken.

02.04 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, le problème réside dans le fait qu'il existe une réglementation générale. Dans ce cadre, certaines personnes ont omis de faire valoir leur droit. Et aujourd'hui, il faudrait remédier à cette situation. Or il m'est impossible de le faire dans le cadre de la législation actuelle. Nous avons été confrontés à la même problématique avec les victimes de guerre. Nous avons informé les gens qu'ils disposaient d'une période déterminée pour déposer leur demande. Mais il y a toujours des personnes qui ne réagissent pas dans les délais impartis et qui, une fois ce temps dépassé, se disent qu'elles auraient dû le faire. A moins d'accorder de nouveaux délais, on est tenu par les règlements.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)

03 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)

03.01 Patrick Lansens (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik kreeg een tijdje geleden het onheilspellende bericht dat men op de generale staf plannen had om de militaire basis van Lombardsijde te sluiten. Men zou de basis 14A opspitsen. Ze zou gehecht worden aan de bestaande veldartilleriebataljons van Hechtel, Altenraedt en Bastogne. Dat bericht zorgde voor heel wat ongerustheid. Eerder dit jaar

had u al de beslissing genomen om de militaire basis van Houthulst - ook in de Westhoek gelegen - op te doeken waardoor 130 militairen een nieuwe werkplaats moesten vinden. De sluiting van de basis in Lombardsijde zou een nog zwaardere klap betekenen, want daar zijn 500 militairen tewerkgesteld. De militaire tewerkstelling in de Westhoek is al zwaar geteisterd, onder meer door uw beslissing om het militaire depot van Houthulst over te hevelen. Ik heb enkele vragen voor u, mijnheer de minister. Hopelijk kan u vandaag duidelijk stellen dat die geruchten op een kwakkel berusten. Als dat niet het geval was, zou ik graag vernemen waarom men met plannen in die zin bezig is en waarom eraan gedacht wordt om de militaire basis van Lombardsijde te sluiten.

03.02 Minister André Flahaut: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Lansens, de informatie die u geeft over het sluiten van de basis te Lombardsijde kent geen enkele gegronde basis. Ik betreur dat dergelijke geruchten verspreid worden, aangezien zij voor onnodige ongerustheid zorgen bij het personeel van de strijdkrachten en hun familie. C'est donc très clair, il n'y a pas de décision sur ce point.

Rekening houdend met de opgelegde budgettaire beperkingen waaraan mijn departement is onderworpen en de voorziene vermindering van de effectieven, is het waarschijnlijk dat de studies die binnen verschillende werkgroepen van de Generale Staf uitgevoerd worden, zullen leiden tot het aanbevelen van de bijkomende sluiting van bepaalde militaire kwartieren of tot een herverdeling binnen bestaande kwartieren.

Op dit moment echter zijn deze werkgroepen nog niet toe aan het voorleggen van concrete aanbevelingen hieromtrent aan de Stafchef of de minister. Zolang de nieuwe structuur van de krijgsmacht en de toekomstige inplanting van de eenheden waaruit zij is samengesteld niet zijn vastgelegd, ligt het niet in mijn bedoeling om min of meer voorziene informatie die zal worden verspreid door niet-gemachtigde bronnen te ontkennen of te bevestigen. In het belang van de eenheden is het noodzakelijk dat de studies omtrent de herstructurering van de krijgsmacht met de nodige sereniteit kunnen worden voorgelegd.

Ik kan u evenwel meedelen dat ik erop zal toezien dat de meest evenwichtig mogelijke inplanting van onze strijdkrachten op het nationale grondgebied zal worden verzekerd. Daarbij zal ik rekening houden met de oriëntaties, opgenomen in het strategische plan dat in mei 2000 door de regering

werd goedgekeurd en met de mogelijkheden die de bestaande infrastructuur biedt.

Donc si vous lisez correctement, vous verrez que des infrastructures existent et qu'elles ont plus de chances d'être occupées que d'être laissées vides, pour certaines d'entre elles.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Mondelinge vraag van de heer André Schellens aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)

04 Question orale de M. André Schellens au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)

04.01 André Schellens (SP): Mijnheer de voorzitter, in 1994 werd reeds beslist om de horeca bij de luchtmacht te privatiseren. Sinds die tijd heeft de luchtmacht niet één personeelslid opgeleid.

In de loop van 1998 diende de luchtmacht bij de minister van Landsverdediging een nieuw dossier in. Dit dossier werd later nog bijgewerkt. Tot op vandaag werd in deze kwestie nog geen enkele beslissing genomen, terwijl de werkdruk stijgt, de werkonzekerheid latent aanwezig is en het personeel veroudert.

Mijnheer de minister, kunt u de stand van zaken geven aangaande dit dossier?

04.02 Minister André Flahaut: Mijnheer de voorzitter, sedert 1994 heeft de luchtmacht in totaal reeds 14 personeelsleden gerekruteerd of omgevormd tot bediende. Het dossier om eventueel over te gaan tot privatisering van de horeca binnen de luchtmacht is verbonden met het globale dossier van de krijgsmacht dienaangaande. Dit dossier is nog ter studie. Vooraleer tot een implementatie over te gaan dient eerst een beslissing terzake te worden genomen. Tevens dient erop te worden gewezen dat er voor het dossier horeca geen budget is uitgetrokken voor het jaar 2001. Hierdoor zal een eventuele inwerkingstelling pas mogelijk zijn na vastlegging van de nodige financiële kredieten voor 2002.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques

militaires" (n° 2763)

05 Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muzieken" (nr. 2763)

05.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Monsieur le président, j'ai tenu à passer quelques minutes sur ce dossier qui, par ailleurs, a été remis en lumière durant le mois de novembre lors des cérémonies militaires.

Vous savez, aussi bien que moi qu'il ne reste plus que trois musiques militaires et que leur nombre a été réduit au fil des années. Il en reste une pour chacune des grandes composantes de nos forces armées mais comme j'entends que vous projetez de grandes réformes, je voulais savoir si celles-ci allaient avoir des conséquences sur l'organisation des musiques militaires.

Pourriez-vous nous rappeler le cadre de ces musiques ? Comment cela fonctionne-t-il ? Existe-t-il des agents contractuels ? Est-il imaginable qu'un contractuel porte un uniforme ? S'il n'y a plus suffisamment d'agents statutaires, peut-on assurer la poursuite du fonctionnement des musiques de manière satisfaisante avec d'autres formules ?

Comptez-vous les garder toutes les trois avec leurs uniformes et leurs rivalités qui sont connues ?

Je souhaitais que vous fassiez le point à ce propos. Je voulais savoir si les réformes envisagées allaient avoir des conséquences sur les musiques militaires.

Personnellement, je pense qu'il est important d'en avoir trois qui correspondent à nos trois grands corps et de leur faciliter la tâche qui leur est attribuée.

05.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, comme vient de le rappeler M. Poncelet, il y a trois musiques : la musique royale des guides, la musique royale de la force aérienne et la musique royale de la marine.

Les effectifs prévus au tableau de l'organisation des musiques sont les suivants : pour les guides, 1 officier et 108 sous-officiers, pour la force aérienne, 50 sous-officiers et pour la marine, 1 officier et 20 sous-officiers.

Les cadres de ces trois musiques ne sont pas complets. Le dernier recrutement de musiciens date de 1989. Entre 1989 et 1994, après la suppression des musiques des chasseurs

ardennais, des grenadiers et de la gendarmerie, un nombre important de musiciens est venu remplir les rangs des trois musiques restantes. Aucun recrutement ne s'est avéré nécessaire pendant cette décennie. Toutefois, les admissions à la retraite et le dégagement par disponibilité ont renversé ce courant favorable et provoquent aujourd'hui la nécessité d'un recrutement au profit de toutes les musiques. C'est le problème que vous avez soulevé, monsieur Poncelet.

Le 20 octobre dernier, un concours d'admission a été organisé au profit de l'orchestre de la musique royale des guides, via un recrutement parmi les musiques de la force aérienne et de la marine. Mais cela ne résout pas le problème. Un musicien a réussi les épreuves d'admission et s'est classé en ordre utile. Dès lors, les autres places vacantes pourront être occupées par des musiciens militaires issus d'un recrutement civil, qui sera organisé dans le courant du premier trimestre 2001.

En ce qui concerne les musiques de la force aérienne et de la marine, ainsi que le corps des trompettes de la musique royale des guides, un projet d'arrêté royal est en préparation. Je crois d'ailleurs qu'il était déjà lorsque vous étiez à la tête du département. Il est vrai que la musique est un problème qui ne préoccupe pas beaucoup les gens, bien qu'on soit tous contents de les entendre.

Cet arrêté royal devrait permettre de procéder au recrutement de civils en qualité de musiciens militaires.

Dès que l'arrêté royal aura été signé, on opérera une campagne de recrutement, via les médias, notamment vers les conservatoires royaux de musique. Les examens seront ouverts aux candidats des deux sexes et des deux régimes linguistiques.

La réponse à la sous-question qui tend à savoir si du personnel militaire de sexe féminin est présent dans les musiques, est négative. Mais dans les prochaines semaines, il sera procédé à l'engagement de stagiaires, parmi lesquels il y a actuellement une femme.

Par ailleurs, je ne vois pas l'utilité de fusionner les musiques. Je crois comme vous qu'il faut maintenir la diversité des trois musiques. Je me souviens de l'émoi qu'a provoqué un de mes prédécesseurs en supprimant les trois autres musiques. Cette mesure n'avait d'ailleurs pas vraiment d'utilité, mais comme elle a été prise, il faut la respecter.

Toutefois, vous n'ignorez pas qu'une étude est actuellement réalisée au sein de l'état-major afin d'établir un statut unique pour tous les musiciens militaires, quelle que soit la musique dans laquelle ils évoluent. Ce statut unique porterait sur les aspects financier, des promotions, des examens de recrutement, etc. Il n'est cependant pas prévu de « standardiser » les uniformes des différentes musiques. Elles vont donc garder leurs spécificités.

05.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Monsieur le président, je remercie le ministre pour les indications qu'il m'a fournies et j'ai donc pris acte de la volonté de maintenir les trois corps tels qu'ils existaient, dans des structures au moins comparables, avec un statut unique qui va sans doute faciliter un certain nombre de choses pour leur avenir et atténuer l'iniquité que je mentionnais tout à l'heure et qui est patente entre un des trois corps et les deux autres.

Je me réjouis que cela aille dans ce sens. Je crois en effet que c'est une très belle image des forces armées pour l'opinion publique. Cela permet de montrer dans des cérémonies qui n'ont parfois rien à voir avec les forces armées un beau côté de celles-ci.

Je pourrais peut-être formuler une suggestion qui émane des expériences précédentes. Il est vrai qu'il y a, en termes de prestige et d'uniformes de parade, plus de cachet à la musique des guides. Peut-être pourriez-vous envisager de donner une capacité de prestige équivalente aux deux autres qui n'ont pas les mêmes uniformes de parade.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)

06 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)

06.01 Patrick Lansens (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb u reeds enkele maanden geleden een vraag gesteld over het personeel bij de Radio Maritieme Diensten. Dat personeel wordt definitief in de rangen van het ministerie van Landsverdediging opgenomen. Het ressorteert nu nog onder het BIPT. Ik wees er

toen op dat de betrokken personeelsleden al geruime tijd moeilijkheden ondervonden om een paar eerder verworven sociale rechten te krijgen. Nochtans was duidelijk gestipuleerd in het desbetreffende koninklijk besluit van 3 april 1997 dat dit personeel al zijn eerder verworven rechten zou kunnen behouden. De uitbetaling van de evaluatiepremie was toen een prangend probleem, maar die premie werd ondertussen aan het personeel uitbetaald. U hebt daarvoor geijverd bij uw collega minister Daems.

Nu blijkt dat het personeel nog steeds moeilijkheden ondervindt om van een aantal sociale rechten te kunnen genieten. Ik heb ze opgesomd in mijn vraag. Mijnheer de minister, kunt u een nieuwe stand van zaken geven inzake de overheveling van dat personeel naar uw departement? Hoe komt het dat het personeel dergelijke moeilijkheden ondervindt en dat het van die eerder verworven sociale rechten niet kan genieten? Kunt u verduidelijken over welke rechten het precies gaat en waarom er problemen zijn? En ten slotte, wanneer ziet u een oplossing in het verschiet?

06.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, in de programmawet die eerlang door de Kamer zal worden besproken, wordt de wettelijke basis gelegd voor de overdracht van het personeel van de radiomarietische dienst van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie aan mijn departement. Het uitvoeringsbesluit dat de nadere regels voor deze overplaatsing vaststelt, zal zo spoedig mogelijk na de inwerkingtreding van de programmawet worden uitgevaardigd. Vervolgens wordt het administratieve en geldelijke statuut van de overgeplaatste personeelsleden na onderhandelingen met de representatieve vakbonden vastgesteld. In dit statuut worden onder meer de rechten van het personeel verankerd. Ingevolge de afspraken die werden gemaakt in het comité B op 30 oktober 2000 wordt er tussen mijn departement en de representatieve vakbonden informeel overleg gepleegd over de inventarisatie van de verworven rechten. Een eerste bijeenkomst vindt plaats op 7 december 2000.

06.03 **Patrick Lansens** (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik begrijp iets niet goed. U zegt dat dit nog een onderdeel zal vormen van de syndicale onderhandelingen.

06.04 Minister **André Flahaut**: Ja, en wel op de vergadering van 7 december 2000.

06.05 **Patrick Lansens** (SP): Is dat dan niet in tegenspraak met de principes die werden vastgelegd in het koninklijk besluit van 1997, waarin duidelijk werd gestipuleerd dat de eerder verworven sociale rechten behouden bleven? Nu stelt u ze in feite nog in vraag.

06.06 **André Flahaut**, ministre: Je n'ai pas l'impression que les contacts entre les syndicats et mon département remettent en cause le contenu de l'arrêté royal. Ce qui est convenu est convenu.

Les modalités relèvent plus de l'exécution. Elles me seront soumises une fois que la loi sera votée. Nous anticipons même l'exécution de la loi puisque des réunions informelles ont déjà eu lieu et une réunion formelle aura lieu demain.

En tout cas, ma volonté est de respecter les droits acquis de ces membres du personnel.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Le **président**: Monsieur Moerman n'étant pas présent, sa question orale n° 2796 est reportée.

07 Interpellations jointes de

- **M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n° 575)**

- **M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n° 585)**

07 Samengevoegde interpellaties van

- **de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575)**

- **de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de Militaire Politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585)**

De **voorzitter**: Aangezien de heer Fournaux niet aanwezig is, geef ik het woord aan de heer Spinnewyn.

07.01 **John Spinnewyn** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de heer Fournaux had meer algemene vragen over de politiehervorming en de militaire politie in het bijzonder. Ik had me veeleer willen toespitsen op de georganiseerde diefstallen in bepaalde gebieden. Een aantal burgemeesters heeft naar aanleiding daarvan meermaals de wens geuit het leger te betrekken bij de bewaking van die

risicogebieden. Ik kan als voorbeeld de Kempen aanhalen, waar burgemeesters zelfs rechtstreeks contact hebben opgenomen met de minister of zijn kabinet.

Ik wil buiten beschouwing laten of deze bezorgdheid er was om de media te halen dan wel om daadwerkelijk een beroep te doen op het leger. Het blijft een feit dat het leger en zeker de militaire politie daarvoor in aanmerking zou kunnen komen. De vraag is natuurlijk in hoeverre de militaire politie kan worden ingepast in het concept van de nieuwe politiehervorming. Werd daarover reeds overleg gepleegd?

Een tweede probleem dat ik wil aanhalen, is het aanwerven van kortetermijnvrijwilligers voor het leger. Naast de te lage lonen speelt ook het feit mee dat deze vrijwilligers geen toekomstperspectief hebben. In hoeverre zou men via de militaire politie een overstap kunnen uitbouwen om een deel van die vrijwilligers op te leiden voor het echte politiewerk? Men zou die legerdienst van vijf jaar op de ene of de andere manier moeten koppelen aan een gunstmaatregel om in de politiediensten te kunnen integreren.

Wat de buitenlandse interventies betreft, lijkt het mij duidelijk dat het leger naast specifiek militaire opdrachten ook meer politioneel zou moeten kunnen optreden. Als er ons iets is bijgebleven van ons recent bezoek aan Kosovo dan is het wel het tekort aan politiewerk in dat gebied. Het leger zou hier via de militaire politie een bijzondere rol kunnen vervullen, vooral ook omdat de politiediensten vrijwel geen manschappen afstaan voor buitenlandse taken. Volgens mij zijn er momenteel slechts vijf rijkswachters in Kosovo. Een speciaal statuut kan terzake misschien voor een oplossing zorgen.

Als voorbeeld wil ik het militair personeel aanhalen dat instaat voor de bewaking van het Parlement. Voor hen werd een speciale regeling uitgewerkt waarbij zij buiten kader functioneren. Misschien is dat een manier om in een permanentie te voorzien voor de politiediensten.

07.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, de militaire politie is een militair organisme en geen politiedienst zoals bepaald in de wet op het politieambt van 5 augustus 1992. Haar bevoegdheden worden beperkt tot de taken van de verkeerspolitie binnen de uitvoering van een militaire opdracht. De militaire politie heeft geen bevoegdheid in gerechtelijke zaken. Een uitbreiding van de opdracht en taken van de militaire politie wordt niet overwogen.

De steun van de MP in het kader van de activiteiten met protocollair karakter moet nog worden verfijnd. Deze verfijning bevindt zich momenteel in het stadium van de concretisering.

De bepaling van de nodige manschappen om deze opdracht uit te voeren is aan de gang. De thans gekozen richting houdt de creatie van een enkele "intermachteenheid" in. Haar hiërarchische afhankelijkheid zal slechts kunnen worden vastgesteld op het ogenblik dat de structuur van het nieuwe directoraat-generaal Operaties en Trainingen van de eenheidsstructuur is gedefinieerd. Hetzelfde geldt voor de inplanting van de 100 eenheden op het grondgebied.

Wat de overstap van kortetermijnvrijwilligers van de MP naar de politie betreft, werd geen specifieke studie gemaakt. Toch wil ik erop wijzen dat de opleiding van de MP zeer beperkt is op het vlak van de politionele taken en zeker niet op het eigenlijke politiewerk is gericht.

In afwachting van de afwerking van de studies betreffende de militaire politie, die mijn goedkeuring nog moeten krijgen, lijkt het mij voorbarig om nu al conclusies te trekken. Ik kan u wel medelen dat het betrokken personeel van de werkzaamheden op de hoogte wordt gehouden.

Le président: Je donnerai à présent la parole à M. Spinnewyn. Si d'autres membres veulent intervenir, ils peuvent le faire. M. Fournaux peut soit réagir à la réponse, soit attendre le texte du ministre et pourra éventuellement intervenir lors d'une prochaine réunion.

07.03 **John Spinnewyn (VLAAMS BLOK):** Mijnheer de voorzitter, ik trachtte de militaire politie in een andere rol te zien. Wij zijn naar Kosovo geweest waar wij konden vaststellen dat er weinig rijkswachters naartoe worden gestuurd. Men is mijn inziens bij Binnenlandse Zaken niet gauw geneigd om de politiemansschappen naar Kosovo te sturen. Men zou kunnen overwegen om in een specifieke opleiding te voorzien waarvoor militairen kunnen worden aangetrokken en waarvan wij achteraf goede politiekrachten kunnen maken. Dat was de essentie van mijn uiteenzetting. Ik hoop dat daarmee in de toekomst rekening wordt gehouden.

Le président: Monsieur Fournaux, si vous souhaitez dire quelques mots, vous pouvez prendre brièvement la parole avant que nous ne clôturons ce volet. Vous aurez ainsi l'occasion d'exprimer votre opinion sur le sujet.

07.04 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, je serai bref et suivrai votre suggestion. J'interviendrai donc à nouveau lors d'une occasion ultérieure. Je voudrais simplement faire remarquer que mes demandes d'interpellations ont été inscrites le même jour dans diverses commissions et que j'essaie d'assumer mon rôle comme faire se peut.

J'ai entendu une partie de la réponse de M. le ministre, laquelle précisait que l'ensemble des membres composant le personnel des polices militaires étaient parfaitement au courant du sort qu'on comptait leur réserver ou de la manière dont on envisageait une éventuelle réforme de la police militaire.

Je pense sincèrement, monsieur le ministre, que c'est peut-être à ce niveau que le problème se pose, car les modalités concoctées en la matière au niveau du gouvernement ou à votre propre niveau avec les chefs d'Etat-major compétents, ne le sont apparemment pas de concert avec les policiers militaires, qui n'en sont pas pleinement informés.

Mon interpellation visait, outre cet élément de démotivation du personnel qui ne se sent pas concerné par les réformes actuellement en cours, la concertation qu'il fallait mettre en œuvre à cet effet dans le cadre de la réforme de la Défense nationale avec les réformes actuellement en cours au niveau de la Justice ou des polices en règle générale.

Mon attention se porte tant sur le problème des policiers militaires eux-mêmes que, par exemple, sur celui des communes concernées par la présence de casernes sur leur territoire et qui pourraient se voir imposer, en vertu des nouvelles zones interpolice et du fait de la présence des polices locales, de nouvelles tâches au sein desdites casernes. Mon interpellation vise l'ensemble de ces cadres-là.

A cet égard, monsieur le ministre, j'ai préparé un texte assez complet me semble-t-il. Si vous me le permettez, je vous en transmettrai un exemplaire et à l'occasion d'une prochaine commission, nous pourrions tout simplement revenir sur le sujet. En ce qui me concerne, je demanderai donc que l'interpellation officielle que j'ai déposée soit suspendue, que le point soit à nouveau inscrit à l'ordre du jour en fonction de mon texte et que le débat ait lieu, après examen en commission, en séance plénière. Je ne suis pas opposé à cette manière de travailler.

07.05 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, selon les groupements, il existe des différences de communication d'informations ainsi que des différences dans l'association du personnel à la réforme.

Il est clair que, comme je l'ai dit à M. Spinnewyn, le personnel du Parlement est hors Défense et donc, il existe une rupture de communication entre le personnel MP qui se trouve ici et celui qui se trouve à la Défense.

En ce qui concerne le rôle de la police militaire, il est bien circonscrit et, en aucun cas, nous n'avons voulu créer un corps de police. La question d'inclure la police militaire n'a jamais été posée durant la réforme des polices, contrairement à la police des chemins de fer qui, elle, a une autorité de police, même judiciaire dans certains cas.

En ce qui concerne la revalorisation de la police militaire, il est clair qu'il faut réorganiser les 4^{ème} et 6^{ème} brigades et même revoir, à partir des modifications du règlement intérieur et non de la loi, ce que les hommes font dans les casernes. Il faut aussi distinguer les activités durant les opérations en Belgique.

07.06 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, je voudrais dire à M. le ministre que mon interpellation ne s'inscrit absolument pas dans un conflit classique majorité-opposition.

Le président: Nous l'avons bien compris.

07.07 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, nous agissons ensemble dans un but constructif. Je rappelle que l'accord Octopus a été signé par plusieurs partis, y compris le mien au moment où il était au pouvoir. Je ne vois pas pourquoi on changerait de point de vue sur une réforme des polices indispensable.

La réflexion que nous souhaitons mener en commission avec le ministre est celle-ci : dans cette réforme des polices, n'aurait-on pas dû intégrer la réflexion sur l'avenir des polices militaires ? N'y a-t-il pas un rôle à lui faire jouer dans le cadre de cette réforme ? Ne doit-on pas revaloriser la fonction de ces individus ? De fait, 400 personnes sont sur le terrain et pourraient jouer un rôle dans et en dehors des casernes. Ne devons-nous pas y réfléchir ? Je voudrais inviter l'ensemble de la commission et surtout M. le ministre à bien comprendre que notre rôle se veut constructif, dans le cadre général du fonctionnement de nos institutions, tant à

l'intérieur qu'en dehors de la Défense nationale. Je voulais le préciser car cela me semble important.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Samengevoegde mondelinge vragen van**
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'de bouw van een strategisch transportschip' (nr. 2811)

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over 'de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit' (nr. 2856)

08 **Questions orales jointes de**

- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'la construction d'un navire stratégique de transport' (n° 2811)

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur 'l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement' (n° 2856)

08.01 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO):
Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze aankoop van een strategisch transportschip heeft al meerdere malen op de agenda van deze commissie gestaan. Ik zou het nu evenwel over het Nederlandse luik willen hebben en ik zal met u open kaart spelen.

Op 3 december heeft de Nederlandse minister van Defensie, de heer De Grave, in een aantal interviews bekendgemaakt dat België financieel zou willen bijdragen tot de bouw van een tweede amfibisch transportschip. Op 24 en 25 oktober antwoordde minister De Grave op een aantal interpellaties in verband met de begrotingsbespreking 2000-2001 in de Nederlandse Tweede Kamer en zei daarin dat België behoefte heeft aan een groot transportschip – zonder amfibische capaciteit – ten behoeve van de Landmacht. Omdat Nederland niet in deze behoefte kan voorzien is gebleken dat België niet langer geïnteresseerd is. Voor Nederland gaat het om een amfibisch schip, terwijl België op zoek is naar een schip voor strategisch zeetransport, een roro-schip. De Belgen hebben dus een andere keuze gemaakt.

Welnu, ik vraag mij af waarom men niet met Nederland in zee gaat en wel met Frankrijk, hoewel in beide gevallen de schepen over duidelijke amfibische kwaliteiten beschikken. Vandaar mijn concrete vragen.

Ten eerste, welke stappen werden ondernomen

naar de Nederlanders met het oog op een eventuele samenwerking in verband met de aankoop van een dergelijk schip? Wanneer werden die stappen ondernomen?

Ten tweede, welke zijn de specificaties van dat schip?

Ten derde, volgde op de Belgische vraag ooit een Nederlandse reactie?

Mijnheer de minister, ik stel deze vraag omdat ik mij meen te herinneren dat in de commissie Legeraankopen ooit werd gewezen op het gebrek aan reactie vanwege de Nederlandse autoriteiten. Als dat zo was, vernam ik graag of er bijkomende stappen werden ondernomen om alsnog een antwoord te krijgen. Wat was de eventuele inhoud van die reactie en waarom werd dat Belgische aanbod volgens u door Nederland afgewezen?

Voorzitter: Pieter De Crem.

Président: Pieter De Crem.

08.02 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK):
Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb deze vraag twee weken geleden al gesteld. U hebt daar toen op een vrij arrogante wijze op geantwoord. Ik hoop dat u vandaag een aanvaardbaar antwoord zal geven. Indien niet zal ik bij voorzitter Decroo mijn klacht doen over uw houding. Ik heb eens nagelezen wat u vorige keer allemaal hebt uitgekraamd. Dat hoeft ik niet te nemen. Ik probeer u steeds op een aanvaardbare wijze te interpellieren of vragen te stellen en ik denk dat ik het recht heb daar ook een aanvaardbaar antwoord op te krijgen. Als u problemen hebt met dit dossier, ligt dat niet aan mij maar aan uzelf.

Vorige keer heb ik zeer uitdrukkelijk gevraagd waarop u zich baseert als u beweert dat de Nederlanders niet geïnteresseerd zouden zijn. Ik heb intussen ook mijn informatiekanalen aangesproken, mijnheer de minister, en het blijkt dat de Nederlanders wel geïnteresseerd zijn én blijven. Oorspronkelijk werd erover gesproken in samenwerking met Nederland een schip te maken tegen de periode 2010-2015. Uiteraard hadden de Nederlanders een probleem met het plotse vooruitschuiven van dit project. De reden voor dat vooruitschuiven hebt u nooit meegedeeld. Misschien deelt u die vandaag mee. Ik heb steeds gezegd dat ik geen probleem heb met het vooruitschuiven, als ik maar weet waarom. Dus deze vraag stel ik u vandaag nog eens uitdrukkelijk: mijnheer de minister, waarom hebt u dit project willen vooruitschuiven? Collega

Vanhoutte heeft dezelfde vraag in het verleden ook reeds gesteld en daar is toen evenmin antwoord op gekomen.

Mijnheer de minister, de Nederlanders hebben nog vrij recent laten weten dat ze geïnteresseerd blijven, indien men een datum wil vooropstellen. Wanneer gaan we dat schip kopen? Ik denk dat het in ons belang is dat wij met de Nederlanders blijven samenwerken. Ik moet u toch niet overtuigen van de goede samenwerking die er bestaat op het vlak van de marine? Volgens mij doet men er de Nederlanders niet echt een plezier mee nu plots te gaan aankopen bij de Fransen. U hebt vorige keer geantwoord dat er nog niets beslist was, dat het dossier nog in een zeer vroeg stadium zat. Nochtans is er in het plan PIDS, dat is de Franse afkorting ter vervanging van het PMT, duidelijk sprake van de aanschaf van een schip in de periode 2000-2005. Er is ook sprake van een Frans-Belgische samenwerking. Dus daar staat zeer duidelijk te lezen dat de voorkeur nu reeds uitgaat naar Frankrijk. Waarop baseert u zich hier? Men beweert op de aankoopdienst wel dat de markt nog wordt afgetast, dat alle kanalen open zijn, maar in dat plan is er letterlijk sprake van een Frans-Belgische samenwerking. Er is duidelijk iets aan de hand met dit dossier, mijnheer de minister. Kan u mij vandaag vertellen wat precies?

Ik hoor vertellen dat u persoonlijk geïnteresseerd bent in een samenwerking met de Fransen. U kunt dat ontkennen of bevestigen. Het is mogelijk dat u daar goede argumenten voor hebt, maar dan ik wil ze vandaag horen. U hebt duidelijk uw functie als minister gebruikt, of misbruikt, dat zal zodadelijk blijken, om dit reeds op de agenda van de Ministerraad te plaatsen, met de prijskaartjes erbij: 7,5 miljard frank, waarvan 1,5 miljard frank van de Luxemburgers. Dat is wel zeer concreet voor een dossier dat zagezegd nog niet zou bestaan of nog in een zeer vroeg stadium zit. Kan u mij uitleggen waarom u dat op de Ministerraad hebt willen plaatsen?

Mijn vragen zijn dus zeer concreet: waarom beweert u dat er geen interesse is bij de Nederlanders; waarom hebt u dit op de agenda van de Ministerraad willen plaatsen en hoe komt het dat er in het PIDS duidelijk sprake is van een Frans-Belgische samenwerking?

08.03 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, de Ministerraad van 10 november heeft het PIDV 2000-2015 goedgekeurd. Daarin wordt bepaald dat het programma MPS het voorwerp zal uitmaken van een Belgisch-Luxemburgse

samenwerking. Het schip zal worden gefinancierd door België en Luxemburg.

De gemeenschappelijke aankoop van een strategisch transportschip werd behandeld op de ministeriële Beneluxvergadering van 4 juli van dit jaar in Hertoginnedal. Ik heb mijn Nederlandse collega op de hoogte gebracht van de Belgische intentie om een mogelijke samenwerking te onderzoeken, zowel voor de aanschaf van een strategisch transportschip als voor het moderniseringsprogramma voor de tripartiete mijnenjager CUP-CMT.

Tot nu toe heeft mijn Nederlandse collega positief gereageerd op de mogelijkheid tot samenwerking op het gebied van de CUP-CMT. In het kader van haar samenwerking met de Nederlandse marine heeft de Belgische marine reeds verschillende gesprekken gevoerd betreffende de specificaties voor een strategisch transportschip. Deze prospectie met Nederland en met een aantal andere landen heeft tot op heden nog niet tot concrete projecten geleid.

Depuis la réunion de l'OTAN d'hier, le ministre de la Défense nationale des Pays-Bas a annoncé des projets de coopération avec l'Allemagne et l'Espagne pour la construction de navires stratégiques.

Ce n'était donc pas une réponse à ma question mais plutôt une indication quant à la raison pour laquelle il ne m'avait pas donné de réponse.

Où en sommes-nous aujourd'hui ? En collaboration avec les Luxembourgeois, nous allons affiner les besoins respectifs de notre force terrestre, de nos autres forces et de l'armée luxembourgeoise. Ensuite, nous compléterons la prospection pour savoir où pourraient se construire de tels navires. A la suite d'une première recherche, nous avons appris que des navires allaient être construits en France, mais ceux-ci ne correspondaient pas à ce que nous souhaitions : ils transportaient également des troupes et comprenaient une partie hôpital, mais ils étaient trop imposants et surarmés. Dès lors, nous devons continuer à prospecter en Europe et ailleurs. Nous ferons une publication dès que nos besoins auront été déterminés. Les candidatures qui nous seront transmises par la suite seront examinées comme pour un autre marché.

En ce qui concerne le prix de ce genre de navire, je puis vous dire, à titre indicatif, qu'il avoisine 5 à 7 milliards.

En tout cas, une volonté de collaboration existe à ce niveau. Elle s'inscrit aussi bien dans le cadre de l'OTAN que de l'Europe, où l'on a relevé qu'il y avait trop peu de navires de transport. Chaque année, nous pouvons faire le constat de ce que coûte le transport de nos troupes par bateau. J'ai soumis au Conseil des ministres de vendredi une prévision en ce qui concerne le coût des transports pour l'année 2001 et je puis vous dire que l'affrètement des bateaux représente, à lui seul, pratiquement 370 millions par an. Pour une rotation Kosovo, c'est près de quarante millions. Nous nous sommes organisés pour pouvoir entamer maintenant les négociations pour l'année 2001. En effet, la loi de l'offre et de la demande est telle que, pour un bateau de ce genre, qui n'existe pas, les prix pourraient monter en flèche si nous attendions. Ce constat, ajouté aux constats formulés à l'échelle de l'OTAN et de l'Union européenne, nous amène à dire que nous pouvons essayer d'acquérir un bateau tel que celui-là dans le cadre de la défense européenne et de l'OTAN, d'où l'inscription dans notre plan stratégique.

Quel type de bateau ? Pour une entreprise de ce genre, il est préférable d'avoir un partenaire. Ainsi, les Luxembourgeois qui n'ont pas la possibilité d'avoir une marine, peuvent également participer à l'opération et compléter ce qu'ils offrent dans le cadre de l'OTAN et de l'Europe. Sans doute s'agit-il d'une collaboration. Dès que les Luxembourgeois et les Belges auront exprimé leurs besoins, le travail de prospection commencera. Personnellement, je n'ai aucune préférence pour un bateau français, suédois, allemand, anglais, portugais, hollandais : je recherche le meilleur rapport qualité/prix, c'est-à-dire le bateau qui répondra aux besoins que nous aurons définis. Qu'il soit chilien ou guatémaltèque, peu me chaut : je souhaite qu'il tienne compte de nos critères et qu'il puisse nous être livré dans les meilleurs délais.

08.04 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, bedankt voor uw vrij duidelijk antwoord. Wij betwisten niet de opportuniteit of de noodzaak om een dergelijk transportschip aan te kopen. De enige vraag luidde of wij niet eens met Nederland moesten onderzoeken of hetgeen daar gebeurt toch niet interessant is om eventueel mee in te stappen, met het oog op de specificaties. Ik stel vast dat ook wat dat betreft uw antwoord zeer duidelijk is en dat u een duidelijk engagement aangaat voor de procedure in de toekomst. Ik ben bijzonder tevreden dat u hier komt zeggen dat het engagement ook duidelijk past in het kader van de Europese behoefte en dat u er alles aan doet om

de prijs/kwaliteitsverhouding te garanderen bij de aankoop van dit schip. Ik denk dat dit een belangrijk element is.

08.05 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, dès que les besoins seront établis, ce dossier, comme tous les autres, sera soumis à la commission des Achats militaires.

08.06 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, we gaan erop vooruit. Vorige keer heb ik geen antwoord gekregen, nu krijg ik een half. Een aantal van uw opmerkingen kan ik onderschrijven. Ik heb steeds herhaald dat ik begrijp dat er een schip moet worden gekocht. Er is inderdaad nood aan transportcapaciteit. Daarop zult u van mij geen commentaar horen. Ik stoer mij echter aan het feit dat op een bepaald moment de piste om met Nederland samen te werken werd verlaten.

08.07 **Minister André Flahaut**: Die piste is nog niet verlaten.

08.08 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, u zegt nu "nog niet", maar u heeft dat wel eens beweerd. Daarop heeft collega Vanhoutte ook nog eens gewezen. U hebt enkele weken geleden nadrukkelijk gezegd dat er geen interesse meer zou zijn geweest. Dat is dus pertinent onwaar. U geeft nu toe dat een samenwerking met Nederland nog steeds mogelijk is. Ik neem daar nota van en ben er zeer tevreden over. Uiteraard deel ik uw mening dat we moeten kopen daar waar het het best is. Dat is evident. Het is natuurlijk zo dat u niet moet beweren dat er geen interesse is als u van de toren roept dat u toch in Frankrijk zult kopen. U hebt nog altijd niet verduidelijkt hoe het komt dat men in verband met het strategisch transportschip steeds spreekt over een Frans-Belgische samenwerking.

08.09 **André Flahaut**, ministre: La piste française est tout autant suivie que la piste néerlandaise ou la piste allemande. Toutes les pistes sont ouvertes. Aujourd'hui, au niveau européen, des accords sont conclus en vue d'une collaboration. Mais les Pays-Bas ont décidé, pour leurs transports maritimes stratégiques, de collaborer avec les Anglais et les Espagnols.

Les Français souhaitent collaborer avec d'autres pays. Ils seront peut-être moins dédaigneux à notre égard que ne le sont pour l'instant les Pays-Bas. Mais les Français n'agissent pas par désintérêt. Ils sont en train de construire des bateaux. Si nous en construisons un troisième,

cela les intéresserait sans doute. Ce bateau serait probablement moins cher si nous collaborions. Ce sont des réalités économiques. Mais il est impossible de progresser sans passer par une redéfinition des besoins. Les bateaux français tels qu'ils existent actuellement ne satisfont pas notre force terrestre. Nous utilisons des bateaux pour transporter essentiellement des véhicules et du matériel, que nous déchargeons sur un quai dans un port. Le bateau français est un bateau de transport de troupes, ce qui implique donc que l'on place le matériel sur des barges et que l'on doit pouvoir loger du personnel dans le bateau. Chez nous, nos véhicules partent par bateau et notre personnel voyage par avion. Il retrouve le matériel sur place.

En plus, les navires français accostent très rarement à quai. Ils restent en mer puisque des chalands de débarquement sont prévus. Nous n'avons pas besoin de chalands de débarquement. Le navire français a une autre utilisation que le nôtre puisqu'il est surarmé. Nos bateaux sont des navires de transport purs et simples. Mais ils sont nécessaires puisqu'ils nous permettent de réaliser des économies.

Je viens d'exposer en quelques mots ce que sont nos besoins par rapport au matériel existant en France pour l'instant. Ce matériel n'est pas fonctionnel pour nous. Nous leur ferons part de nos besoins. Nous relancerons donc la procédure et attendrons les réponses à notre appel d'offres. Nous verrons qui répondra le mieux à notre attente. Nous n'écarterons personne. Nous redemanderons aux Hollandais s'ils sont intéressés par la construction d'un navire, mais le problème est qu'il ne s'agit que d'un navire.

08.10 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik trek daaruit het besluit dat in het plan een tikfout staat en dat het dus geen Frans-Belgische samenwerking wordt. Dat zal dus een tikfout zijn. Wij zullen het daarbij laten. Ik heb geen bepaalde voorkeur inzake het land waar het schip moet worden gekocht. Evident is wel dat er toch minstens serieus overleg moet zijn met de Nederlanders, gelet op onze samenwerking op het vlak van marine. Ik neem aan dat u daarmee toch akkoord gaat. Waar wij het kopen, moet de markt ook mee bepalen. Dat is evident. Er werd immers gesteld dat wij moesten kunnen kopen aan de beste prijs en de gunstigste voorwaarden en dat is logisch.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Samengevoegde mondelinge vragen van
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel' (nr. 2812)

- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over 'het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie' (nr. 2813)

09 Questions orales jointes de

- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'la sécurité d'un C-130 Hercules' (n° 2812)

- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur 'l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission' (n° 2813)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik ga ermee akkoord dat deze twee vragen worden samengevoegd.

Ik ben mij ervan bewust dat, met het oog op een aantal aankopen die in de pipeline zitten, de C-130 misschien niet de hoogste prioriteit geniet, maar een aantal belangrijke aspecten verdienen toch enige aandacht.

U weet dat na het accident op de vliegbasis in Eindhoven een uitvoerig onderzoek heeft plaatsgevonden. Dat onderzoek heeft zich, onder andere, toegespitst op het feit dat het zuurstofsysteem van de Hercules de brand in het toestel heeft gevoed. In navolging van de Nederlandse luchtmachtinitiatieven zou het misschien kunnen worden aanbevolen om dit systeem ook in België te herzien. Daarom wil ik u de volgende vragen stellen.

Ten eerste, werd het zogenaamde locksysteem van de C-130 door een veilig alternatief vervangen? Zo ja, voor welk alternatief werd geopteerd? Werd hierover overleg gepleegd met de Nederlandse luchtmacht, die, zoals blijkt uit de documenten, met hetzelfde probleem te kampen had? Indien het systeem niet werd vervangen, vraag ik u waarom geen aanpassing werd uitgevoerd?

Ten tweede, ik stel vast dat in Nederland naar aanleiding van de ramp een verbod is uitgevaardigd voor het meenemen van passagiers tijdens vluchten die geen operationeel karakter hebben. Werd bij ons een gelijkaardig verbod uitgevaardigd? Is dat verbod nog steeds van kracht? Welke voorwaarden moeten zijn vervuld om dat verbod op te heffen?

Ten derde, welke andere maatregelen werden genomen om de veiligheid van de C-130's te

garanderen in het licht van de bevindingen naar aanleiding van de ramp in Eindhoven?

Mijn tweede vraag, mijnheer de minister, zal ik ook kort houden.

In een artikel in Le Soir van 15 september 2000, werd gezegd dat tijdens de recente missie in Zuid-Afrika, die hier ook al ter sprake is gekomen, een C-130 werd ingezet om een negentigtal genodigden een rondvlucht aan te bieden. In dat verband wens ik te vernemen wie de toestemming voor deze vlucht verleende. Waarom kon deze vlucht doorgaan, wetende dat er in Nederland een verbod bestaat op dit soort vluchten? Is het niet wenselijk om in afwachting van aanpassingen – tenzij die ondertussen zouden zijn verricht – een dergelijke maatregel ook in ons land af te kondigen, als dat nog niet is gebeurd? Als een dergelijke maatregel wel bestaat in ons land, vraag ik u waarom dit toestel wel voor dit personentransport werd ingezet?

09.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, dit wordt een technisch antwoord. Ter vervanging van het liquid oxygen system (LOX) werd gekozen voor het on board oxygen general system (OBOX). Bij dit systeem wordt geen zuurstofvoorraad meer meegenomen. De zuurstof wordt op chemische wijze aan boord gefabriceerd op aanvraag. Het systeem is zo opgevat dat in geval van een leidingbreuk in het zuurstofsysteem de productie van zuurstof automatisch wordt gestopt. Momenteel is reeds één C-130 als prototype uitgerust met dit systeem. Het inbouwen van OBOX in de rest van de vloot zal duren tot 2005.

De C-130 Herculestoestellen zijn ontworpen en goedgekeurd voor het vervoer van vrachten en van passagiers. Ze worden voor beide doeleinden ingezet. Alleen bij bepaalde operationele vluchten geldt het verbod om burgerpassagiers te vervoeren. Dit verbod houdt verband met de operationele taken die aan boord moeten worden uitgevoerd, of met de vervoersrisico's waar het om vervoer of dropping van materiaal gaat. Het heeft niets met de zuurstofsystemen van het toestel te maken.

De volgende reeks maatregelen om de veiligheid van de C-130-toestellen te verbeteren is reeds in uitvoering naar aanleiding van de bevindingen die werden gedaan na de ramp in Eindhoven. Het LOX-systeem werd door het OBOX-systeem vervangen. Men installeerde een cockpit voice recorder (CVR), alsook een flight data recorder (FDR). Verder werden emergency exit lights met

een grotere lichtsterkte geplaatst. Men voorzag in full face masks en fire fighting masks voor de bemanning. Er werd ook een crashbestendige stoel voor de loadmaster geplaatst. De bemanning kreeg een hand held emergency radio ter beschikking aan boord van de C-130. Het varende personeel volgt dan weer een cursus crew research management. Daarin leert men hoe een bemanning optimaal kan worden ingezet aan boord van een vliegtuig.

De evacuatieplannen van de C-130 werden herzien en vervolledigd. De Belgische luchtmacht heeft richtlijnen verstrekt en uitgetest voor een eventuele evacuatie op de grond. Deze evacuatieplannen worden minstens een keer per jaar getest tijdens post crash managementoefeningen. Ook het overlevingsmateriaal wordt op een zo realistisch mogelijke wijze getest.

Wat Zuid-Afrika betreft, daar heb ik inderdaad op aanvraag van de staf van de luchtmacht een rondvlucht met een aantal genodigden toegestaan toen de commissie in Zuid Afrika verbleef. De C-130 is immers, zoals ik al zei, een toestel dat ontworpen is en goedgekeurd werd om zowel troepen als vracht te vervoeren. Het wordt voor beide doeleinden ingezet.

Je viens de vous expliquer les raisons pour lesquelles on limite ce transport de personnes. Il est évident que les autorisations de monter à bord d'un appareil C-130 font toujours l'objet d'une autorisation ministérielle, que ce soit en Afrique du Sud, au Kosovo ou à Ostende.

09.03 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, bedankt voor dit antwoord. Er is één klein aspect dat bij mij nog wat vragen oproept. Misschien moeten we daar op een ander moment iets dieper op ingaan.

Ik maak hier de vergelijking met de burgerluchtvaart. Wanneer er in de burgerluchtvaart een ongeval gebeurt, wat toch aanzienlijke implicaties geeft, of wanneer men vermoedt dat de veiligheid van het toestel niet gegarandeerd kan worden, dan is de afspraak volgens mij dat deze toestellen aan de grond worden gehouden tot de nodige aanpassingen uitgevoerd zijn. Dat gebeurde bijvoorbeeld na het recente accident met de Concorde in Parijs.

Het verbaast mij een beetje dat dit in dit geval blijkbaar niet gebeurt, en dat er zelfs geen restricties worden opgelegd wat het vervoer van

burgers betreft. Ik blijf hier dus nog even op mijn honger zitten. Ik weet niet of de vergelijking opgaat en of de militaire toestellen aan een aparte regeling onderhevig zijn. Toch denk ik dat ook voor militaire toestellen de restricties die gelden in de burgerluchtvaart van toepassing zouden moeten zijn.

09.04 **André Flahaut**, ministre: Je voudrais simplement faire remarquer que, comme le dit mon chef de cabinet, qui est aussi pilote de C-130 - il aurait donc pu répondre à la question à ma place - il y a plus de 2.000 C-130 dans le monde et aucun n'est laissé au sol. Nos C-130 sont aujourd'hui, avec leurs transformations et adaptations techniques, sans doute les plus modernes. C'est probablement l'une des raisons pour lesquelles on n'hésite pas à les montrer à l'extérieur et on les a envoyés en Afrique du Sud. Ce sont incontestablement de bons outils que nous regretterons.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 **Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)**

10 **Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n° 2848)**

10.01 **Jan Eeman** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, in Het Laatste Nieuws van 21 november jongstleden verscheen een bericht waarin de Gentse toxicoloog Heyndrickx verklaart dat het overlijden van vier Belgische soldaten na een missie in Kosovo te wijten is aan het feit dat ze in contact gekomen zijn met biologische wapens verspreid door de Serviërs. Dokter-kolonel Vilet stelt dat deze hypothese hoogst onwaarschijnlijk is om verschillende redenen. Mijn vragen zijn zeer eenvoudig. Wordt de stelling van de heer Heyndrickx al dan niet voort onderzocht? Zijn er eventueel andere gelijkaardige gevallen bekend?

10.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, deze mensen waren niet in Kosovo tewerkgesteld, maar wel in ex-Joegoslavië, namelijk de Baranja en Bosnië. De door u aangehaalde hypothese werd uitgesloten. Geen enkele nationale of internationale instantie heeft ook maar het minste bewijs aan de krijgsmacht gegeven. De meest uiteenlopende geruchten doen de ronde. Mochten er toch bewijzen bestaan, dan moeten die in het algemeen belang aan de stafchef van de medische dienst worden

meegedeeld.

De verklaring van dokter Heyndrickx werd gecontroleerd. In het verslag wordt geen bewijs geleverd van het gebruik van chemische of biologische wapens. Volgens onze informatie is er geen enkel overlijden ten gevolge van door de Serviërs bewust verspreide virussen gemeld.

Si des gens ont des preuves, nous veillerons à les vérifier. Mais, de grâce, que cessent certaines rumeurs qui créent à chaque fois l'inquiétude au sein du personnel et dans les familles.

10.03 **Jan Eeman** (VLD): Mijnheer de voorzitter, het antwoord van de minister voldoet mij en er rest mij slechts te hopen dat de gevallen die zich eventueel voordoen, grondig worden onderzocht.

10.04 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, ik wil in dit verband twee opmerkingen maken.

Ten eerste, over de chemische wapen waarnaar u verwijst deel ik u mee dat ik beschik over inlichtingenrapporten uit 1993 en 1994 waaruit duidelijk blijkt dat men - in het kader van de NAVO, van de Amerikaanse strijdkrachten en vermoedelijk ook onze Belgische regering - erover in kennis was gesteld dat Joegoslavië over een heel gamma chemische wapens beschikte, en niet alleen over traangas. Het gaat hier over een gedetailleerde lijst van wapens waarover men toen beschikte.

Ten tweede, wat betreft de biologische wapens is het koffiedik kijken. U heeft gelijk dat er momenteel geen enkele indicatie is dat die zouden zijn gebruikt. Ik houd wel een slag om de arm: een Servische officier beweerde in 1999 op de Bosnische televisie dat hij in een unit werkte waar dit soort wapens werden aangemaakt. Ik weet niet of die verklaring ooit werd nagetrokken, maar het lijkt mij in dit kader zinvol te onderzoeken of er iets van waar is.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.51 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15.51 heures.



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

woensdag

06-12-2000

14:30 uur

mercredi

06-12-2000

14:30 heures

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)	1
<i>Sprekers: Mirella Minne, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk" (nr. 2629)	2
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)	3
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer André Schellens aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)	3
<i>Sprekers: André Schellens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muziekkapellen" (nr. 2763)	4
<i>Sprekers: Jean-Pol Poncelet, voorzitter van de PSC-fractie, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)	5
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Samengevoegde interpellaties van	6
- de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575).	6
- de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de militaire politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585).	6
<i>Sprekers: John Spinnewyn, André Flahaut, minister van Landsverdediging, Richard Fournaux</i>	
Samengevoegde mondelinge vragen van	7
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de bouw van een strategisch transportschip" (nr. 2811)	7

SOMMAIRE

Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipage B-Hunter" (n° 2851)	1
<i>Orateurs: Mirella Minne, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres missiles Hawk" (n° 2629)	2
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)	3
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. André Schellens au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)	3
<i>Orateurs: André Schellens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques militaires" (n° 2763)	4
<i>Orateurs: Jean-Pol Poncelet, président du groupe PSC, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)	5
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Interpellations jointes de	6
- M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n°575).	6
- M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n°585).	6
<i>Orateurs: John Spinnewyn, André Flahaut, ministre de la Défense, Richard Fournaux</i>	
Questions orales jointes de	7
- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la construction d'un navire stratégique de transport" (n°2811)	7

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit" (nr. 2856)	7	- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement" (n°2856)	7
<i>Sprekers:</i> Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut, minister van Landsverdediging		<i>Orateurs:</i> Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut, ministre de la Défense	
Samengevoegde mondelinge vragen van	10	Questions orales jointes de	10
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel" (nr. 2812)	10	- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la sécurité d'un C-130 Hercules" (n° 2812)	10
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie" (nr. 2813)	10	- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission" (n° 2813)	10
<i>Sprekers:</i> Peter Vanhoutte, André Flahaut, minister van Landsverdediging		<i>Orateurs:</i> Peter Vanhoutte, André Flahaut, ministre de la Défense	
Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)	11	Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n°2848)	11
<i>Sprekers:</i> Jan Eeman, André Flahaut, minister van Landsverdediging , Peter Vanhoutte		<i>Orateurs:</i> Jan Eeman, André Flahaut, ministre de la Défense , Peter Vanhoutte	

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 06 DECEMBER 2000

14:30 uur

COMMISSION DE LA DEFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 06 DECEMBRE 2000

14:30 heures

De vergadering wordt geopend om 14.31 uur door de heer Jean-Pol Henry, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.31 heures par M. Jean-Pol Henry, président.

01 Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)

01 Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipage B-Hunter" (n° 2851)

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Er werd een programma opgesteld voor de aankoop van drie B-Hunter UAV-systemen die het Epervier-systeem moeten vervangen. Die toestellen moeten in 2001 door een tijdelijk industrieel samenwerkingsverband worden geleverd. Om technische redenen zullen die leveringen niet binnen de vooropgestelde termijn kunnen plaatsvinden, aangezien het toestel tijdens een proefvlucht is neergestort.

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Un programme d'acquisition de trois systèmes B-Hunter UAV a été prévu pour remplacer le système Épervier. Ces appareils devraient être livrés en 2001 par une association industrielle temporaire. La livraison ne pourra avoir lieu dans les délais, pour des raisons techniques, l'appareil s'étant écrasé au cours d'essais.

Bevat het contract een clause met betrekking tot onvoorziene omstandigheden? Heeft de Belgische Staat voorschotten betaald? Zal schadevergoeding worden betaald wanneer de levering niet kan geschieden? Welke procedure is van toepassing ingeval van aanhoudende problemen? Hoe zit het met de aankoop van de systemen? Zullen zij binnenkort operationeel zijn?

Y a-t-il dans le contrat une clause relative à des événements imprévisibles ? Y a-t-il eu versement d'arrhes par l'État belge ? En cas d'inexécution de la livraison, des dommages et intérêts sont-ils prévus ? Quelle est la procédure prévue en cas de problèmes persistants ? Où en est l'acquisition des systèmes ? Seront-ils bientôt opérationnels ?

01.02 Minister André Flahaut (Frans): Het contract stoelt op een koninklijk besluit van 26 september 1996 dat bepaalt dat de aanbesteding in geval van uitzonderlijke omstandigheden wordt herzien. Een voorschot van 15 % op de som van 2.146.000.000 frank is na betekening van het contract gestort. De latere betalingen worden pas uitgevoerd nadat de prestaties verricht en aanvaard zijn.

01.02 André Flahaut , ministre (en français): Le contrat est basé sur un arrêté royal du 26 septembre 1996 qui prévoit la révision du marché en cas de circonstances imprévisibles. Une avance de 15% des 2,146 milliards a été versée à la notification du contrat. Les paiements ultérieurs n'interviennent que pour des prestations exécutées et acceptées.

In het contract wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 26 september 1996 dat in boeten

Le contrat fait référence à l'arrêté royal du 26 septembre 1996, qui prévoit des amendes en cas

voorziet bij laattijdige levering en dat de administratie de mogelijkheid biedt ambtshalve maatregelen te nemen. Een borgsom van 105 miljoen waarborgt de goede uitvoering van het contract.

Sinds het bewuste ongeval werden met succes proefvluchten verricht. De fase van voorafgaande technische oplevering loopt in januari 2001 ten einde. De levering van het eerste systeem is gepland voor midden 2001.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Ik hoop dat ze tijdig worden geleverd.

Het incident is gesloten.

02 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk" (nr. 2629)

02.01 Patrick Lansens (SP): Tussen 1966 en juni 1994 hebben honderden militairen gewerkt aan de HAWK-raketten in de voormalige garnizoenen Brakel en Eseentho. Iedereen is het erover eens dat dit een gevaarlijk en ongezond werk was omwille van de ioniserende stralingen en de gebruikte onderhoudsproducten en -toestellen.

Hoeveel militairen kregen er in deze periode een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk? Waarom werden de personen die de toelage niet ontvingen niet op de hoogte gebracht? Kan de toelage retroactief worden toegekend?

02.02 Minister André Flahaut (Nederlands) : Op het eerste punt van de vraag kan de generale staf onmogelijk antwoorden om praktische redenen. De historie van de toelagen moet nog gereconstrueerd en verbonden worden met de betrokken eenheden en personeelsleden. Op verzoek kan dat wel voor individuele gevallen. Met terugwerkende kracht kunnen geen toelagen worden toegekend omdat de wetgeving op de overheidsboekhouding dat niet toestaat, en omdat niet langer te achterhalen valt wat de precieze werkomstandigheden waren.

(Frans) Aldus luidt de huidige regelgeving, maar ze voldoet mij niet.

02.03 Patrick Lansens (SP): Het antwoord is erg onduidelijk. Hebben sommigen de toelagen ontvangen en anderen niet?

de retard de livraison et qui permet à l'administration de prendre des mesures d'office. Un cautionnement de 105 millions garantit la bonne exécution du contrat.

Depuis l'accident évoqué, des vols d'essai ont été effectués avec succès. La phase de réception technique préalable sera terminée en janvier 2001. La livraison du premier système est prévue pour mi-2001.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): J'espère qu'ils seront livrés à temps.

L'incident est clos.

02 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres missiles Hawk" (n° 2629)

02.01 Patrick Lansens (SP): Entre 1966 et le mois de juin 1994, des centaines de militaires ont effectué des travaux aux missiles Hawk stationnés dans les anciennes garnisons de Brakel et d'Eseentho. Chacun s'accorde pour dire qu'il s'agissait incontestablement d'un travail dangereux et insalubre en raison de l'exposition à des rayonnements ionisants et à l'utilisation d'appareils et à de produits d'entretien.

Combien de militaires ont bénéficié d'une prime pour travail dangereux et insalubre au cours de cette période ? Pourquoi les intéressés qui n'ont pas bénéficié d'une prime n'ont-ils pas été avertis ? La prime peut-elle être allouée rétroactivement ?

02.02 André Flahaut , ministre (en néerlandais): L'Etat-major général n'a pu répondre au premier point pour des raisons d'ordre pratique. En effet, l'historique des primes doit encore être établi et mis en corrélation avec les unités et les membres du personnel concernés. Cependant, une réponse peut déjà être fournie pour les cas individuels si la demande en est faite. Les primes ne peuvent être accordées rétroactivement puisque la législation relative aux comptes de l'Etat l'interdit et qu'il est impossible de déterminer avec précision les conditions exactes a posteriori.

(en français) C'est la réglementation actuelle, mais elle ne me satisfait pas.

02.03 Patrick Lansens (SP): Votre réponse n'est pas claire du tout. Certains ont-ils reçu les annexes et d'autres pas ?

02.04 Minister **André Flahaut** (*Frans*): Sommigen hebben nagelaten hun rechten te doen gelden in het kader van de algemene regelgeving. De termijnen zijn thans verstreken en de regelgeving moet worden gewijzigd teneinde de aangehaalde individuele gevallen te regelen.

Het incident is gesloten.

03 Mondelinge vraag van de heer **Patrick Lansens** aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)

03.01 **Patrick Lansens** (SP): De basis van Lombardsijde zou volgens sommige berichten worden gesloten en opgesplitst in drie batterijen in Hechtel, Altenroth en Bastogne. Onlangs werd reeds het munitiedepot van Houthulst gesloten, wat resulteerde in een verlies van 130 werkplaatsen. Een sluiting van Lombardsijde zou zelfs 500 werkplaatsen kosten. Klopt dat bericht of gaat het hier om een kwakkel?

03.02 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Ik betreur dat ongegronde geruchten verspreid worden. De budgettaire beperkingen van mijn departement zullen weliswaar tot bepaalde sluitingen of herverdelingen leiden, maar er werd tot nu toe geen enkele concrete aanbeveling gedaan. De studies over de nieuwe structuur en de toekomstige inplanting van de eenheden moeten in een serene sfeer kunnen verlopen. In elk geval zal mijn uiteindelijke beslissing evenwichtig zijn en rekening houden met het strategisch plan dat de regering in mei goedkeurde.

(*Frans*) De infrastructuur is er; het is waarschijnlijker dat ze gebruikt wordt dan dat ze leeg blijft staan.

Het incident is gesloten.

04 Mondelinge vraag van de heer **André Schellens** aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)

04.01 **André Schellens** (SP): In 1994 werd beslist om de horeca bij de luchtmacht te privatiseren. Sindsdien heeft de luchtmacht geen enkel personeelslid meer gevormd in deze sector. Tot op vandaag is er echter niets concreets gebeurd. De werkdruk stijgt, de werkonzekerheid is latent aanwezig en het personeel veroudert.

Wat is de huidige stand van zaken in dit dossier?

02.04 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Certaines personnes ont omis de faire valoir leurs droits dans le cadre de la réglementation générale. Actuellement, les délais sont dépassés et il faut modifier la réglementation pour régler les cas individuels évoqués.

L'incident est clos.

03 Question orale de M. **Patrick Lansens** au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)

03.01 **Patrick Lansens** (SP): Selon certaines sources, il serait prévu de fermer la base de Lombardsijde et de la répartir en trois batteries à Hechtel, Altenroth et Bastogne. Le dépôt d'Houthulst a déjà été fermé récemment, ce qui a causé la perte de 130 emplois. La fermeture de Lombardsijde coûterait jusqu'à 500 emplois. Cette information est-elle exacte ou s'agit-il d'une fausse rumeur?

03.02 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Je regrette que l'on répande des rumeurs non fondées. Les limitations budgétaires de mon département mèneront certes à certaines fermetures ou réorganisations, mais aucune recommandation concrète n'a été faite jusqu'à présent. Les études relatives à la nouvelle structure et à la future implantation des unités doivent pouvoir être effectuées dans une atmosphère sereine. Quoi qu'il en soit, ma décision finale sera équilibrée et tiendra compte du plan stratégique adopté par le gouvernement en mai.

(*En français*) Les infrastructures existent; elles ont plus de chances d'être occupées que de rester sans destination.

L'incident est clos.

04 Question orale de M. **André Schellens** au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)

04.01 **André Schellens** (SP): En 1994, il a été décidé de privatiser le secteur horeca de la Force aérienne. Depuis lors, la Force aérienne n'a plus formé personne dans ce secteur. Jusqu'à présent, aucune mesure concrète n'a cependant été prise. Le volume de travail s'accroît, la sécurité d'emploi est latente et la moyenne d'âge du personnel augmente.

Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Quand

Wanneer zal de minister een initiatief nemen?

04.02 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Sinds 1994 werden er veertien personeelsleden gevormd. Het dossier is verbonden aan het globale plan van de krijgsmacht. Zolang daarover niets is beslist, kan er geen beslissing worden genomen inzake de horeca.

Voor 2001 is er in geen budget voorzien voor de horeca-afdeling van de luchtmacht.

Het incident is gesloten.

05 Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muziekkapellen" (nr. 2763)

05.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Vandaag zijn er nog maar drie militaire muziekkapellen over.

Wat is de huidige formatie van die kapellen? Is de personeelsbezetting volledig? Wanneer werden er voor het laatst muzikanten in dienst genomen? Hoeveel vrouwen tellen de kapellen? Wordt er ook met contractuelen gewerkt? Zo ja, dragen zij ook militaire uniformen? Kunnen zij de taken van de militaire musici duurzaam op zich nemen, of moet er naar andere oplossingen worden gezocht?

Hoe zal het statuut van de militaire muziekkapellen eruit zien in het licht van de door de minister op het getouw gezette hervormingen?

Persoonlijk meen ik dat het wenselijk is om drie afzonderlijke muziekkapellen te behouden.

05.02 Minister **André Flahaut** (*Frans*): De formaties van de drie militaire muziekkapellen voorzien in 1 officier en 108 onderofficieren bij de gidsen, 50 onderofficieren bij de luchtmacht, 1 officier en 20 onderofficieren bij de zeemacht.

De personeelsformaties zijn niet volledig. De laatste werving dateert van 1989. De muziekkapellen kregen versterking van muzikanten uit afgeschafte kapellen. Het is nu echter tijd om nieuwe muzikanten te werven.

De twee andere ensembles organiseerden in hun rangen een examen voor de gidsen. Een muzikant slaagde voor de proeven. Voor de andere vacante functies wordt in het eerste semester van 2001 een examen georganiseerd.

Om de formaties van de drie muziekkapellen te vervolledigen, wordt momenteel een koninklijk besluit voorbereid dat in de werving van burgers als

le ministre prendra-t-il une initiative en la matière?

04.02 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Depuis 1994, 14 membres du personnel ont été formés. Le dossier est lié au plan global des forces armées. Tant que rien n'aura été décidé à ce sujet, aucune décision ne pourra être prise pour le secteur horeca.

Aucun budget n'est prévu en 2001 pour le département horeca de la force aérienne.

L'incident est clos.

05 Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques militaires" (n° 2763)

05.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Il ne reste plus actuellement que trois musiques militaires.

Quel est leur cadre actuel? Est-il rempli? De quand datent les derniers engagements de musiciens? Combien y a-t-il de femmes? Y a-t-il des agents contractuels? Portent-ils des uniformes similaires? Peuvent-ils assurer durablement les tâches dévolues aux musiciens militaires ou d'autres solutions devront-elles être envisagées?

Quel sera le statut des musiques militaires dans la perspective des réformes entreprises par le ministre?

Mon point de vue est qu'il est préférable de conserver trois musiques militaires distinctes.

05.02 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Les effectifs prévus des trois musiques militaires sont d'un officier et de 108 sous-officiers chez les Guides, 50 sous-officiers à la Force aérienne, un officier et 20 sous-officiers à la Marine.

Les cadres ne sont pas complets. Le dernier recrutement date de 1989. Les musiques ont reçu le renfort des musiciens des musiques supprimées. Aujourd'hui, cependant, un recrutement s'impose.

Un concours a été organisé au profit des Guides parmi les musiciens des deux autres ensembles. Un musicien a réussi les épreuves. Les autres places vacantes seront mises au concours au 1^{er} trimestre 2001.

Pour compléter les cadres des trois musiques, un arrêté royal est en préparation qui prévoira le recrutement de civils comme musiciens militaires.

militaire muzikanten voorziet. Het examen staat open voor kandidaten van beide geslachten en taalrollen.

Momenteel tellen de militaire muziekkorpsen geen vrouwen. Dat is echter zuiver toeval.

Ik herinner mij dat de afschaffing van de rijkswachtfanfare veel reacties teweegbracht. Er is nu geen sprake van een afschaffing, maar de generale staf onderzoekt wel een voorstel van eenheidsstatuut. De invoering van een eenvormig uniform is niet aan de orde.

05.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Met één enkel statuut voor iedereen zou de ongelijkheid tussen de verschillende korpsen worden weggewerkt. Ik verheug mij over uw plannen voor één eenvormig statuut voor de militaire muzikanten. De kapellen zijn een paradepaardje van het leger. Maar het zou misschien ook goed zijn voor het prestige om eens na te denken over andere parade-uniformen voor de kapellen van de zeemacht en de luchtmacht.

Het incident is gesloten.

06 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)

06.01 Patrick Lansens (SP): Het personeel van de Radio Maritieme Diensten (RMD) zou definitief in de rangen van het ministerie van Landsverdediging worden opgenomen. Ik heb er reeds op gewezen dat de personeelsleden grote moeilijkheden ondervinden om bepaalde verworven sociale rechten te krijgen. Nochtans moeten ze deze kunnen behouden overeenkomstig artikel 3 van het KB van 3 april 1997. Maar er blijven problemen bestaan.

Hoe ver staat de overheveling van het personeel van de RMD naar Landsverdediging? Welke sociale rechten zorgen momenteel nog voor problemen? Wanneer komt er een oplossing?

06.02 Minister André Flahaut (Nederlands): De overdracht van het personeel van de Radio Maritieme Dienst van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie aan het ministerie van Landsverdediging wordt geregeld in de volgende programmawet. De uitvoeringsbesluiten zullen zo snel mogelijk worden uitgevaardigd. De rechten van het personeel zullen worden vastgelegd in een administratief en geldig statuut. Met het oog daarop wordt vanaf 7

L'examen sera ouvert aux candidats des deux sexes et des deux régimes linguistiques.

Les musiques militaires ne comptent actuellement aucun membre du personnel militaire de sexe féminin. Cette situation n'est cependant due qu'au hasard.

Je me souviens que la suppression de la fanfare de la Gendarmerie avait fait beaucoup de bruit. Aucune suppression n'est à l'ordre du jour, mais l'État-Major étudie un projet de statut unique. Il n'est pas prévu d'uniformiser les uniformes.

05.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Le statut unique supprimera les inégalités qui existent entre corps. Je me réjouis de ce que vous envisagiez un statut unique pour les musiciens militaires. Les musiques présentent une belle image de l'armée. Je suggère cependant que, pour ce qui est du prestige, on réfléchisse à un meilleur uniforme de parade pour les musiques de la Marine et de la Force aérienne.

L'incident est clos.

06 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)

06.01 Patrick Lansens (SP): Le personnel des services de la Radio maritime devrait être définitivement intégré au sein du ministère de la Défense nationale. J'ai déjà souligné que les membres du personnel éprouvent de grandes difficultés à obtenir le maintien de certains droits sociaux acquis. Ils doivent pourtant conserver ces droits conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 3 avril 1997. Mais certains problèmes subsistent.

Où en est le transfert du personnel des services de la Radio maritime à la Défense nationale ? Quels droits sociaux posent encore un problème ? Quand y apportera-t-on une solution ?

06.02 André Flahaut , ministre (en néerlandais): Le transfert du personnel des services de la Radio maritime de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications au ministère de la Défense nationale sera réglé dans la prochaine loi-programme. Les arrêtés d'exécution seront pris dès que possible. Les droits du personnel seront inscrits dans un statut administratif et pécuniaire. Dans cette perspective, une concertation avec les syndicats débutera à partir du 7 décembre.

december overlegd met de representatieve vakbonden.

06.03 Patrick Lansens (SP): De minister stelt de reeds verworven sociale rechten nog in vraag aangezien ze het onderwerp zullen uitmaken van de syndicale onderhandelingen die morgen zullen plaatsvinden.

06.04 Minister André Flahaut (Frans): Ik denk niet dat hetgeen in het koninklijk besluit in het vooruitzicht wordt gesteld, door de vergaderingen tussen de vakbonden en mijn departement op de helling zal worden gezet. Ik wil de verworven rechten van de personeelsleden respecteren.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde interpellaties van
 - de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575).
 - de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de militaire politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585).

07.01 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Een aantal burgemeesters vroeg herhaaldelijk om hulp van het leger om de inbraakgolf in hun gemeente in te dijken. Kan de militaire politie in de eenheidspolitie worden ingekaderd? Werd daarover overleg gepleegd?

Hoe kan men de korte-termijn vrijwilligers opleiden om een taak op te nemen in de interventiepolitie?

Ook zou het leger een belangrijke rol op politieel vlak kunnen spelen bij buitenlandse interventies. Overweegt de minister hiertoe maatregelen te nemen?

07.02 Minister André Flahaut (Nederlands): Het gaat bij de militaire politie niet om een politiedienst zoals bepaald in de wet op de hervorming van de politiediensten. Er is vooral sprake van intern politieel en ceremonieel werk. Thans wordt het effectieve kader vastgelegd in de vorm van een intermachteneenheid. Er is geen bijzondere regeling voor de overgang van vrijwilligers. Men moet wel beseffen dat op politieel vlak de opleiding van MP's veeleer beperkt is. Het is voorbarig om nu al conclusies te trekken aangezien de studies nog niet klaar zijn. De betrokkenen worden wel voortdurend op de hoogte gehouden.

07.03 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Ik wil de militaire politie vanuit een andere visie

06.03 Patrick Lansens (SP): Le ministre ne considère pas encore ces droits sociaux comme acquis étant donné qu'ils seront à l'ordre du jour des négociations syndicales qui doivent se tenir demain.

06.04 André Flahaut, ministre (en français): Je n'ai pas le sentiment que les réunions entre les syndicats et mon département soient de nature à mettre en cause les prévisions de l'arrêté royal. Ma volonté est de respecter les droits acquis de ces membres du personnel.

L'incident est clos.

07 Interpellations jointes de
 - M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n°575).
 - M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n°585).

07.01 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Certains bourgmestres ont demandé à plusieurs reprises l'aide de l'armée pour endiguer la vague de cambriolages dans leur commune. La police militaire pourrait-elle être intégrée à la police unique? Une concertation à ce sujet a-t-elle eu lieu?

Comment peut-on former les volontaires à court terme à assumer des tâches au sein de la police d'intervention?

L'armée pourrait aussi jouer un rôle de police lors des interventions à l'étranger. Le ministre envisage-t-il de prendre des mesures en ce sens?

07.02 André Flahaut, ministre (en néerlandais): La police militaire ne constitue pas un service de police au sens de la loi sur la réforme des services de police. Elle est principalement chargée du travail policier et protocolaire interne. Le cadre effectif est actuellement fixé sous la forme d'une unité inter-forces. Il n'y a pas de règles particulières pour le transfert de volontaires. Il faut bien se rendre compte que la formation des MP sur le plan policier est plutôt limitée. Il est prématuré de déjà tirer des conclusions étant donné que les études ne sont pas encore terminées. Les personnes concernées sont informées en permanence.

07.03 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): J'aborderai la police militaire sous un angle

benaderen. Ik ben ervan overtuigd dat het opleiden van militairen tot militaire politie een oplossing kan zijn voor de interventies in het buitenland. Ik denk daarbij bijvoorbeeld aan Kosovo.

07.04 Richard Fournaux (PSC): Volgens de minister zijn alle leden van de militaire politie op de hoogte van de projecten in de pijplijn. Mij dunkt dat net daar het paard gebonden is. Het personeel, dat zich niet betrokken weet bij de hervorming, is gedemotiveerd.

Er moet ook rekening worden gehouden met de problemen voor de gemeenten die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezigheid op hun grondgebied van kazernen van de militaire politie, wier taken zij misschien zouden moeten overnemen in het kader van de politiehervorming.

Aangezien ik niet de kans heb gekregen om de integrale tekst van mijn interpellatie uiteen te zetten - mijn aanwezigheid was ook in een andere commissie vereist - wens ik de interpellatie op een latere datum over te doen.

07.05 Minister André Flahaut (Frans) : Uit het oogpunt van de communicatie zijn er verschillen tussen diverse groeperingen, meer bepaald voor de MP's van het Parlement, die niet onder Landsverdediging ressorteren. De rol van de militaire politie is duidelijk afgebakend. Er is nooit sprake geweest van een integratie van dat korps in de eengemaakte politiedienst.

Het onderscheid tussen twee groepen binnen de militaire politie moet verdwijnen. We moeten ons inderdaad beraden over de rol van die politie, zowel in vredetijd als tijdens operaties.

07.06 Richard Fournaux (PSC): Mijn interpellatie was louter constructief bedoeld. Mijn partij heeft het Octopusakkoord medeondertekend, en is ook niet van mening veranderd op dat punt. Wel vragen we ons af of het niet nodig is de situatie van de militaire politie in dat kader nader onder de loep te nemen.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde mondelinge vragen van
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de bouw van een strategisch transportschip" (nr. 2811)
 - de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit" (nr. 2856)

différent. Je suis convaincu que l'engagement de militaires ayant suivi une formation donnant accès à la police militaire lors d'interventions à l'étranger pourrait constituer une solution. A cet égard, je songe notamment au Kosovo.

07.04 Richard Fournaux (PSC): Selon le ministre, l'ensemble des membres des polices militaires sont au courant des projets en cours. Je pense, pour ma part, que c'est justement là que le bât blesse. Le personnel, qui ne se sent pas concerné par les réformes en cours, est démotivé.

Il faut également tenir compte du problème qui découle éventuellement pour les communes de la présence sur leur territoire de casernes de police militaire, dont elles pourraient avoir à assurer les tâches dans le cadre de la réforme des polices.

N'ayant pas eu l'occasion d'exposer le texte intégral de mon interpellation, étant retenu dans une autre commission, je souhaite que celle-ci puisse être développée à une date ultérieure.

07.05 André Flahaut , ministre (en français): Il y a des différences entre groupements du point de vue de la communication, en particulier pour les MP du Parlement, qui sont "en dehors" de la Défense nationale. Le rôle de la police militaire est bien circonscrit. Il n'a jamais été question d'inclure cette organisation dans la police unifiée.

La distinction entre deux groupes au sein de la police militaire doit disparaître. Il faut effectivement réfléchir au rôle de cette police tant en opération qu'en temps de paix.

07.06 Richard Fournaux (PSC): L'interpellation que j'ai déposée poursuit un but exclusivement constructif. Mon parti a signé les accords « Octopus » ; il ne change pas de point de vue à ce sujet, mais il s'interroge sur la nécessité d'étudier mieux, dans ce cadre, la situation des policiers militaires.

L'incident est clos.

08 Questions orales jointes de
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la construction d'un navire stratégique de transport" (n°2811)
 - M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement" (n°2856)

08.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): België zou willen meewerken aan een Frans project voor een strategisch transportschip. Nederland zou niet willen participeren aan een Benelux project omdat het een ander soort schip wil. Wanneer heeft ons land Nederland laten weten dat het een transportschip wilde aankopen? Wat was de Nederlandse reactie?

Voorzitter: Pieter De Crem.

08.02 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Ik hoop dat de minister eindelijk een duidelijk antwoord geeft op mijn vraag over dit onderwerp.

Waarom beweerde de minister dat de Nederlanders geen interesse hadden? Dit is wel het geval. Waarom wou de minister het project vooruitschuiven? Wanneer zal dit schip worden aangekocht? De Nederlanders hebben nog steeds interesse. Hoe zal de minister daarop reageren?

Er is zagezegd nog niets beslist, maar in het investeringsplan 2000-2005 is er duidelijk sprake van een Frans-Belgisch project. Waarom wou de minister de aankoop van een Frans schip ten bedrage van 5,7 miljard op de agenda van de Ministerraad van 10 november plaatsen?

Ik verwacht deze keer een duidelijk antwoord op mijn vragen.

08.03 Minister André Flahaut (*Nederlands*): De Ministerraad van 15 november keurde het investeringsprogramma PIDV 2000-2015 goed. Voor het NTS-project werd geopteerd voor een Belgisch-Luxemburgse samenwerking. Voor wat het strategische transportschip betreft, zijn gesprekken bezig met Nederland en een aantal andere landen. Die hebben nog niet tot een resultaat geleid.

(*Frans*) Tijdens de NAVO-vergadering van gisteren, deelde de Nederlandse minister mij mee dat zijn land overweegt met Duitsland en Spanje strategische schepen te bouwen. België en het Groothertogdom zullen samen de respectieve noden van hun strijdkrachten onderzoeken en de prospectiecampaagne voortzetten op zoek naar mogelijke scheepsbouwers en -modellen. De Franse schepen waaraan wordt gewerkt lijken ons overbepaand.

08.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): La Belgique aurait l'intention de collaborer à un projet français relatif à un navire de transport stratégique. Les Pays-Bas, qui souhaiteraient disposer d'un autre type de navire, ne seraient pas désireux de participer à un projet Benelux. Quand notre pays a-t-il informé les Pays-Bas de son souhait d'acquérir un navire de transport? Quelle a été la réaction des Pays-Bas?

Président: Pieter De Crem.

08.02 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): J'espère que le ministre répondra enfin clairement à ma question sur ce thème. Pourquoi a-t-il prétendu que les Néerlandais n'étaient pas intéressés ? Ils le sont !

Pourquoi a-t-il souhaité ajourner le projet ? Quand ce navire sera-t-il acheté? Les Néerlandais sont toujours intéressés. Comment le ministre réagira-t-il à cette marque d'intérêt ?

Rien n'aurait encore été décidé mais le plan d'investissement fait manifestement état d'un projet franco-belge. Pourquoi le ministre a-t-il souhaité inscrire à l'ordre du jour du conseil des ministres du 10 novembre l'achat d'un navire français pour un montant de 5,7 milliards de francs ?

Cette fois, j'exige que le ministre réponde sans ambiguïté à mes questions.

08.03 André Flahaut, ministre (*en néerlandais*) : Le programme d'investissement PIDV 2000-2015 a été approuvé par le Conseil des ministres le 15 novembre dernier. En ce qui concerne le projet NTS, le gouvernement a opté en faveur d'une coopération belgo-luxembourgeoise. Quant au navire de transport stratégique, les négociations actuellement en cours avec les Pays-Bas et plusieurs autres pays n'ont pas encore produit de résultat.

(*En français*) Hier, lors d'une réunion de l'OTAN, le ministre des Pays-Bas m'a informé qu'avec l'Allemagne et l'Espagne, son pays envisage de construire des navires stratégiques. Avec les Luxembourgeois, nous allons étudier les besoins respectifs de nos forces et nous compléterons la campagne de prospection pour trouver des constructeurs de navires. Les navires français en projet nous paraissent trop armés.

We moeten opnieuw een marktonderzoek houden in Europa. Zoals bij andere aanbestedingen, zullen de kandidaturen worden geëvalueerd.

De prijs van dit soort schip schommelt tussen de 5 en de 7 miljard.

Zowel in het kader van de NAVO als van Europa bestaat een tekort aan transportschepen. Op de ministerraad van vorige vrijdag liet ik een vervoersplan voor 2001 goedkeuren. Dat plan voorziet louter voor de bevrachting van de schepen in een bedrag van 370 miljoen per jaar. Alleen al voor Kosovo gaat het om 40 miljoen.

De onderhandelingen moeten op tijd worden aangevat teneinde prijsinflatie te voorkomen.

Het gekozen scheepstype moet aan de behoeften van de Belgen en van de Luxemburgers beantwoorden. In welk land het schip gebouwd wordt, doet er voor mij niet toe. Ik hecht daarentegen wel belang aan de verhouding prijs-kwaliteit en de tijdige levering van de schepen.

08.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): De aankoop zelf wordt door ons niet betwist. Wij vroegen enkel aandacht voor de mogelijkheden die samenwerking met Nederland biedt. Uit het antwoord van de minister blijkt dat die denkweg niet afgesloten is. Wij zijn er ook blij mee dat de minister opteert voor de best mogelijke prijs-kwaliteitsverhouding en voor een oplossing in een Europees kader.

08.05 Minister André Flahaut (Frans): Zodra de behoeften bekend zijn, zal dit dossier naar de commissie Legeraankopen worden overgezonden.

08.06 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Ik heb begrip voor het feit dat er een schip moet worden aangekocht. Ik begrijp echter niet dat er werd beweerd dat de Nederlanders geen interesse meer hadden. Waarom wordt er nog steeds uitgegaan van een Frans-Belgische samenwerking, zoals vermeld in het investeringsplan 2000-2005?

08.07 Minister André Flahaut (Frans): De Nederlandse piste blijft open evenals de Franse of de Duitse. Nederland heeft echter besloten om met de Engelsen en de Spanjaarden samen te werken.

De Fransen zoeken naar samenwerkingsverbanden en stellen zich vanwege economische belangen misschien minder kritisch op ten aanzien van ons dan de Nederlanders.

Il faut prospecter à nouveau en Europe. Les candidatures seront examinées, comme pour les autres marchés.

Le prix de ce type de navire tourne autour des 5 à 7 milliards.

Tant dans le cadre de l'OTAN que de l'Europe, on constate une pénurie de bateaux de transports. J'ai fait passer, à l'occasion du Conseil des ministres de vendredi, un plan en matière de transports pour 2001. Cela représente 370 millions par an, rien que pour l'affrètement de bateaux. Pour le seul Kosovo, cela représente 40 millions.

Les négociations doivent être entamées à temps pour éviter l'inflation des prix.

Le type de navire devra correspondre aux besoins des Belges et des Luxembourgeois. Je n'ai aucune préférence pour un quelconque pays constructeur. Ce qui m'intéresse, c'est le rapport qualité/prix et le fait que les navires puissent être livrés dans les délais.

08.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Nous ne contestons pas l'achat lui-même. Nous demandons uniquement d'être attentif aux difficultés inhérentes à la coopération avec les Pays-Bas. Il ressort de la réponse du ministre que cette piste n'est pas clôturée. Nous nous réjouissons d'avoir entendu le ministre se dire soucieux du meilleur rapport qualité-prix et préconiser une solution dans un contexte européen.

08.05 André Flahaut, ministre (en français): Dès que les besoins seront établis, ce dossier sera transmis à la commission des achats militaires.

08.06 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Je comprends qu'il faille acheter un navire. Mais je ne comprends pas que l'on ait affirmé que les Néerlandais s'en sont désintéressés. Pourquoi part-on toujours du principe d'une collaboration franco-belge, comme prévue dans le plan d'investissement 2000-2005 ?

08.07 André Flahaut, ministre (en français): La piste hollandaise est tout aussi ouverte que la piste française ou allemande. Mais les Pays-Bas ont décidé de collaborer avec les Anglais et les Espagnols.

Les Français recherchent des collaborations et sont peut-être moins dédaigneux à notre égard que les Hollandais, pour des raisons d'intérêt économique, évidemment.

Wij moeten evenwel onze behoeften duidelijk omschrijven. De Franse schepen beantwoorden niet aan wat wij zoeken, namelijk een schip voor het vervoer van materiaal, zonder bewapening noch logeerruimte voor het personeel, waarmee wij besparingen op het gebied van vervoer kunnen verwezenlijken.

Wij zullen nieuwe voorstellen aan de Nederlanders voorleggen teneinde samen een schip te bouwen, maar wij weten niet of zij daarvoor belangstelling hebben.

08.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Er moet een minimum aan overleg zijn met de Nederlanders.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde mondelinge vragen van
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel" (nr. 2812)
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie" (nr. 2813)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Op 15 juli 1996 stortte een Belgisch Hercules-toestel neer in Eindhoven. De oorzaak lag blijkbaar bij het zuurstofsysteem. Is dat LOX-systeem intussen aangepast? Werd intussen verboden om passagiers op te nemen? Welke maatregelen moeten worden genomen om de veiligheid van de C-130's te verbeteren? Op 15 september laatstleden werd aan een 90-tal genodigden in Zuid-Afrika een rondvlucht aangeboden met een Belgisch C-130 toestel. Wie verleende daarvoor toestemming? Hoe kon dat gebeuren na de ervaring met de ramp in Eindhoven?

09.02 Minister André Flahaut (Nederlands): Ter vervanging van het LOX-systeem werd gekozen voor OBOGS, een systeem waarin zuurstof niet wordt meegenomen maar wel op aanvraag chemisch gefabriceerd aan boord. OBOGS werd reeds in één toestel ingebouwd, de rest van de vloot volgt tegen eind 2005. Het toestel C-130 Hercules is ontworpen voor het vervoer van vracht en passagiers en wordt ook voor beide gebruikt. Het transport van die laatste wordt alleen om operationele redenen verboden. Om de veiligheid van de C-130's te verbeteren, werden de volgende maatregelen genomen: installatie van OBOGS, cockpit voice recorder, flight date recorder, emergency exit lights, full face masks, fire-fighting masks, crashbestendige stoelen en een noodradio.

Mais il faut définir nos besoins. Les bateaux français ne correspondent pas à ce que nous recherchons, à savoir un navire de transport de matériel, sans armement ni logement pour le personnel, nous permettant de faire des économies en transports.

Nous referons des propositions aux Hollandais en vue de construire ensemble un bateau, mais nous ne savons pas si nous rencontrerons leur intérêt.

08.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Il faut un minimum de concertation avec les Néerlandais.

L'incident est clos.

09 Questions orales jointes de
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la sécurité d'un C-130 Hercules" (n° 2812)
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission" (n° 2813)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Le 15 juillet 1996, un Hercules belge s'est écrasé à Eindhoven. Le système d'oxygène semble avoir été à l'origine de cet accident. Ce système a-t-il été modifié depuis? A-t-on interdit d'embarquer des passagers? Quelles mesures sont requises pour améliorer la sécurité des C-130? Le 15 septembre dernier, en Afrique du Sud, quelque nonante invités se sont vu offrir un vol à bord d'un C-130 belge. Qui a autorisé ce vol? Comment est-ce possible après la catastrophe d'Eindhoven?

09.02 André Flahaut, ministre (en néerlandais): Il a été opté, en remplacement du système LOX, pour le système OBOGS, dans lequel l'oxygène n'est pas embarqué mais produit chimiquement à la demande à bord de l'appareil. Un appareil est déjà équipé du dispositif OBOGS, qui sera installé dans les autres appareils de la flotte d'ici à la fin 2005. L'appareil Hercules C130 a été conçu pour le transport de matériel et de passagers et est utilisé à ces fins. Cependant, pour des raisons purement opérationnelles, le transport de passagers a été interdit. Les mesures suivantes ont été prises pour améliorer la sécurité des C-130: l'installation du système OBOGS, cockpit voice recorder, flight date recorder, emergency exit lights, full face masks, fire fighting masks, sièges résistant aux

Het varend personeel kreeg een cursus, de evacuatieplannen werden vervolledigd en getest.

De evacuatieplannen voor de C-130 werden herzien. Er worden minstens één keer per jaar testen uitgevoerd.

De C-130 is goedgekeurd om materiaal en personen te vervoeren. Ik heb de toestemming gegeven om tijdens de evenementen in Zuid-Afrika een vlucht met de C-130 te maken

(Frans) Ik heb u net uitgelegd waarom wij het transport van personen beperken.

De toestemming om aan boord van een C130 te gaan wordt steeds door de minister verleend, hetzij in Kosovo, hetzij in Zuid-Afrika, hetzij in Oostende.

09.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): In de burgerluchtvaart worden na een ongeval alle voorzorgsmaatregelen genomen, vooral inzake het vervoer van burgers. Dat blijkt hier niet het geval. Hoe is zulks mogelijk?

09.04 Minister André Flahaut (Frans) : Ik wil u erop opmerkzaam maken dat er wereldwijd meer dan 2.000 C130-toestellen ingezet worden, en dat geen van die toestellen aan de grond blijft. De onze behoren tot de modernste toestellen. Daarom pakken we er ook graag mee uit . Het zijn goede vliegtuigen, we zullen ze node afstaan.

Het incident is gesloten.

10 Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)

10.01 Jan Eeman (VLD): In *Het Laatste Nieuws* van 21 november verscheen een bericht dat vier Belgische soldaten, die na een missie in Kosovo zijn overleden, daar in contact zouden zijn gekomen met biologische wapens. Dit werd beweerd door de Gentse toxicoloog de heer Heyndrickx. Hij verklaarde dat intoxicatie door een door de Serviërs verspreid virus de reden van het overlijden was.

Wordt de stelling van de heer Heyndrickx onderzocht? Zijn er gelijkaardige gevallen bekend?

10.02 Minister André Flahaut (Nederlands): De betrokken personen waren tewerkgesteld in ex-Joegoslavië, Baranja en Bosnië.

Voor de verklaring van de heer Heyndrickx is er

chocs en cas d'accident et radio d'urgence. Le personnel navigant a suivi une formation et les plans d'évacuation ont été complétés et testés.

Les plans d'évacuation des C130 ont été revus. Des tests sont effectués au moins une fois par an.

Le C-130 a été agréé pour le transport de matériel et de personnes. J'ai autorisé un vol de C130 pendant les événements en Afrique du Sud.

(En français) Je viens de vous expliquer les raisons pour lesquelles nous limitons le transport de personnes.

L'autorisation de monter dans un C130 fait toujours l'objet d'une décision ministérielle, que ce soit au Kosovo, en Afrique du Sud ou à Ostende.

09.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Dans l'aviation civile, toutes les mesures de précaution sont prises après un accident, particulièrement surtout en matière de transport civil. Il apparaît que ce n'est pas le cas en l'espèce. Comment est-ce possible ?

09.04 André Flahaut , ministre (en français) : Je voudrais faire remarquer qu'il y a plus de 2000 C-130 dans le monde et qu'aucun ne reste au sol. Les nôtres comptent parmi les plus modernes. C'est pourquoi on les montre volontiers. Ce sont de bons avions, on les regrettera.

L'incident est clos.

10 Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n°2848)

10.01 Jan Eeman (VLD): Le quotidien *Het Laatste Nieuws* du 21 novembre a rapporté que quatre soldats belges décédés à la suite d'une mission au Kosovo y auraient été en contact avec des armes chimiques. C'est ce qu'a déclaré le toxicologue gantois, M. Heyndrickx. Il a déclaré que le décès avait été causé par un virus répandu par les Serbes.

Vérifie-t-on les affirmations de M. Heyndrickx ? Des cas similaires sont-ils connus ?

10.02 André Flahaut , ministre: (en néerlandais) Les personnes concernées travaillaient en ex-Yougoslavie, dans la Baranja et en Bosnie.

Les déclarations de M. Hendrickx ne sont étayées

geen enkel bewijs. De stelling werd onderzocht. In het Darda-rapport werd er geen enkel bewijs aangehaald. Er is trouwens geen bewijs dat de Serviërs biologische wapens zouden hebben gebruikt.

(Frans) Als mensen over bewijzen menen te beschikken, zullen wij die natrekken. Ik hoop echter dat de geruchtenmolen die tot paniek bij het personeel leidt, stilvalt.

10.03 Jan Eeman (VLD): Eventuele gevallen moeten grondig onderzocht worden.

10.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Rapporten uit 1993 en 1994 tonen aan dat de Amerikaanse en Belgische overheden op de hoogte waren van het feit dat het Joegoslavische leger over chemische wapens beschikte. Over biologische wapens bestaan inderdaad, buiten een geïsoleerde verklaring voor de televisie, geen indicaties.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.51 uur.

d'aucune preuve. Ces affirmations ont fait l'objet d'une enquête. Le rapport Darda ne comporte aucune preuve. Rien ne permet d'ailleurs d'établir que les Serbes ont utilisé des armes biologiques.

(En français) Si des gens ont des preuves, nous les vérifierons mais, de grâce, que cessent les rumeurs qui sèment la panique au sein du personnel !

10.03 Jan Eeman (VLD): Les cas éventuels doivent être examinés en détail.

10.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Des rapports de 1993 et 1994 indiquent que les autorités américaines et belges savaient que l'armée yougoslave disposait d'armes chimiques. En dehors d'une déclaration à la télévision, rien n'a en effet été dit à propos d'armes biologiques.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15.51 heures.